

**DELIBERA N. 143 DEL 31/10/2018**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**Oggetto:** APPROVAZIONE DELLA VERSIONE EMENDATA DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017

L'anno 2018 addì 31 del mese di ottobre alle ore 09:00 nella sala della Giunta, presso la Sede comunale, convocato per **CONVOCAZIONE DEL SINDACO**

Sotto la presidenza di MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE

Sono intervenuti i seguenti Assessori:

MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE	Sindaco	Presente
MAQUIGNAZ NICOLE	Vice Sindaco	Presente
CAPPELLETTI ALESSIO LUIGI	Assessore	Presente
CICCO ELISA MAILA	Assessore	Presente
PASCARELLA RINO	Assessore	Presente
VUILLERMOZ CHANTAL	Assessore	Presente

Totale Presenti: 6

Totale Assenti: 0

Assiste alla seduta il Segretario Comunale, MACHET CRISTINA.

Il Presidente, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta esponendo l'oggetto suindicato, essendo all'ordine del giorno.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE  
PREDISPOSTA DA: Ufficio Segreteria

Oggetto: APPROVAZIONE DELLA VERSIONE EMENDATA DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017

**LA GIUNTA COMUNALE**

VISTO:

- la Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie della Valle d'Aosta) e particolarmente l'art. 23 in materia di competenze della Giunta comunale;
- la Legge Regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- lo Statuto comunale così come adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 11/11/2002 e particolarmente l'art. 21 in materia di competenze della Giunta comunale;
- la deliberazione del Commissario straordinario con i poteri del Consiglio comunale **n. 13 del 28/02/2018** con la quale si approvava il bilancio di previsione pluriennale 2018/2020 e il D.U.P. (documento unico di programmazione) per il triennio 2018/2020, e successive variazioni esecutive;
- la deliberazione del Commissario straordinario con i poteri della Giunta comunale **n. 33 del 22/03/2018** con la quale si approvava il P.E.G. 2018/2020 e si affidavano i capitoli di spesa ai responsabili del servizio;

RICHIAMATA la deliberazione di Giunta Comunale n. 57 del 20/04/2017 con la quale è stato approvato il piano della performance per il triennio 2017-2019;

RICHIAMATA la Deliberazione della Giunta comunale n. 76 del 11/07/2018 a oggetto APPROVAZIONE DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017 e trasmessa in data 26/07/2018 con nota prot. n. 8785 alla Commissione Indipendente di valutazione della performance;

VISTA la nota della Commissione Indipendente di valutazione della performance pervenuta in data 27/09/2018 prot. n. 11451 a oggetto "Mancata validazione della Relazione sulle Performance per l'anno 2017";

CONSIDERATO che è stata rilevata la presenza di lacune e che si rende necessaria, per la validazione della relazione, predisporre una versione emendata della Relazione sulle Performance per l'anno 2017 più precisamente:

- indice del documento;
- dettaglio delle convenzioni e i servizi svolti in forma associata;
- mappatura delle partecipazioni societarie e associative dell'Amministrazione;
- una parte eventualmente dedicata a pari opportunità e benessere organizzativo;
- analisi SWOT;
- applicazione delle disposizioni in materia di trasparenza e anticorruzione;

Inoltre la rendicontazione degli obiettivi mostra in certi punti assenza di dettagli:

- obiettivo strategico 1 – obiettivo operativo 4.1;
- obiettivo strategico 2 – obiettivo operativo 5.1;
- obiettivo strategico 3 – obiettivo operativo 1.1, 3.1, 3.2, 3.4, 3.5, 3.6, 3.8, 3.9, 3.10, 3.11, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 5.8;

VISTI:



- la Legge 4 Marzo 2009, n.15 *“Delega al Governo finalizzata all’ottimizzazione della produttività del lavoro pubblico e alla efficienza e trasparenza delle pubbliche amministrazioni nonché disposizioni integrative delle funzioni attribuite al Consiglio nazionale dell’economia e del lavoro e alla Corte dei conti”* con cui si sono dettati i capisaldi in materia di valutazione delle strutture e del personale delle pubbliche amministrazioni e di trasparenza dell’azione amministrativa;
- il Decreto legislativo 27 Ottobre 2009, n. 150 *“Attuazione della Legge 4 Marzo 2009 n.15, in materia di ottimizzazione della produttività del lavoro pubblico e di efficienza e trasparenza delle pubbliche amministrazioni”*, Titolo II (articoli da 2 a 16) con cui è stata dettagliata la struttura del ciclo di gestione della performance ed è stato disciplinato il piano della performance.
- la Legge regionale 23 Luglio 2010 n. 22 *“Nuova disciplina dell’organizzazione dell’Amministrazione regionale e degli Enti del Comparto unico della Valle d’Aosta. Abrogazione della Legge regionale 23 ottobre 1995 n. 45 e di altre Leggi in materia di personale”*, Capo IV con cui è stata disciplinata la nuova organizzazione dell’Amministrazione regionale e degli Enti del Comparto unico della Valle d’Aosta e sono stati recepiti i precetti delle norme nazionali sopra menzionate;
- le deliberazioni della Giunta regionale n. 3771/2010 e n. 247/2011, con le quali, rispettivamente, in applicazione degli artt. 35 e 36 della legge regionale di cui al punto precedente, sono state definite la modalità di redazione e la durata del Piano della performance e sono stati nominati i componenti della Commissione indipendente di valutazione della performance;

VISTA la versione emendata della Relazione sulla Performance dell’anno 2017 allegata alla presente;

RITENUTO di procedere all’approvazione della versione emendata della Relazione sulla Performance dell’esercizio 2017 al fine di ottenere la validazione da parte della Commissione Indipendente di valutazione della performance;

DATO ATTO che ai sensi dell’articolo 38, comma 3 della l.r. 22/2010 sopra menzionata, gli Enti hanno l’obbligo di pubblicare il Piano della Performance e la Relazione sulla Performance sul proprio sito istituzionale in apposita sezione dedicata alla trasparenza;

VISTO altresì:

- il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio, competente per materia, in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione, ai sensi dell’art. 33, comma 3 dello Statuto Comunale;
- il parere di legittimità espresso dal Segretario Comunale, ai sensi dell’art. 49bis, comma 1 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e ai sensi dell’art. 9, lettera d), della legge regionale 19 agosto 1998 n. 46 così come sostituito dall’art. 6 comma 1 della L.R. n. 14 in data 09.04.2010;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese, per alzata di mano;

## DELIBERA

**DI PRENDERE ATTO** della versione emendata della Relazione sulla Performance dell’anno 2017 allegata in copia al presente atto redatta dal Segretario comunale;

**DI TRASMETTERE** copia del presente provvedimento alla Commissione indipendente di valutazione della performance in premessa citata;

**DI PUBBLICARE** il presente provvedimento sul sito istituzionale nell’ambito della sezione riservata alla trasparenza.

COMUNE | COMMUNE



VALTOURNENCHE

Regione Autonoma Valle d'Aosta

Région Autonome Vallée d'Aoste

**Approvato e sottoscritto con firma digitale:**

**Il Sindaco**

**MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE**

**Il Segretario Comunale**

**Dott.ssa MACHET CRISTINA**



**COMUNE DI VALTOURNENCHE**  
**Regione Autonoma Valle d'Aosta**

**RELAZIONE SULLA PERFORMANCE**  
**2017**

## INDICE

•	Presentazione Relazione sulla Performance .....	3
•	Il Contesto di riferimento .....	7
•	L'Amministrazione .....	9
•	Convenzioni e servizi svolti in forma associata .....	13
•	Partecipazioni societarie .....	14
•	Pari opportunità e Benessere Organizzativo .....	15
•	Trasparenza e prevenzione della corruzione .....	16
•	Analisi SWOT del contesto .....	17
•	Obiettivi di governo: La Vision e la Mission .....	18
•	Obiettivi: Risultati raggiunti e scostamenti .....	21
•	Obiettivi operativi .....	22
•	Obiettivo strategico 1, Sviluppo della Performance istituzionale .....	22
•	Obiettivo strategico 2, Cittadinanza .....	25
•	Obiettivo strategico 3, Sviluppo Paese .....	27
•	Schede 1-2-3-4-5 .....	33
•	Risorse, efficienza ed economicità .....	55
•	Il Sistema di valutazione .....	59
•	Il controllo di gestione .....	64
•	Il processo di redazione della Relazione sulla Performance .....	65
•	Allegati tecnici .....	66
•	Allegato A Sintesi storica .....	67
•	Allegato B L'Amministrazione in cifre .....	71
•	Allegato D Salute Finanziaria .....	75
•	Allegato E Indicatori .....	77

# PRESENTAZIONE RELAZIONE SULLA PERFORMANCE



Il Comune di Valtournenche presenta la “**Relazione sulla Performance**”, in sintonia con i prescritti del D.Lgs. n. 150/2009, attuativo della Legge n. 15/2009, in materia di ottimizzazione della produttività del lavoro pubblico e di efficienza e trasparenza della Pubblica Amministrazione e della Legge regionale 23 Luglio 2010, n. 22, recante “*Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli Enti del Comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della Legge regionale 23 ottobre 1995 n.45 e di altre Leggi in materia di personale*”, la quale, nel disciplinare la nuova organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli Enti del Comparto unico della Valle d'Aosta, recepisce i precetti delle norme nazionali sopra menzionate.

## Il quadro istituzionale

Tale Decreto consente alle Amministrazioni Pubbliche di organizzare il lavoro in un'ottica di miglioramento continuo.

**Performance, valutazione e merito**: tre sono i principi cardine, affermati con forza dal provvedimento di riforma, per produrre un miglioramento tangibile e garantire una trasparenza dei risultati; il ciclo di gestione della Performance offre alle amministrazioni un quadro di azione che realizza il passaggio dalla logica dei mezzi (input – cultura dell'adempimento) a quella dei risultati (output ed outcome – cultura del risultato).

Le Amministrazioni Pubbliche devono misurare e valutare la **Performance**, intendendo per Performance il contributo (risultato e modalità di conseguimento del risultato) che un'entità organizzativa realizza nell'operare per il raggiungimento delle finalità e degli obiettivi relativi alla soddisfazione dei bisogni per i quali l'Organizzazione stessa è stata costituita.

Le buone Performance, organizzative e individuali, devono essere **premiare**, abbandonando logiche di appiattimento e introducendo nel settore pubblico la meritocrazia in antitesi totale con i “sistemi di erogazione a pioggia” del trattamento accessorio.

Le Amministrazioni Pubbliche devono rendere visibile e **trasparente** la Performance, anche attraverso il confronto con standard internazionali e con le migliori pratiche a livello nazionale.

## Gli impegni dell'Amministrazione

L'Amministrazione Comunale di Valtournenche si impegna pertanto a pubblicare, diffondere, far conoscere ai Cittadini ed ai portatori di interesse, attraverso il sito web istituzionale ed altri strumenti di comunicazione efficace, i risultati prodotti, curando che ciò avvenga in modo chiaro e intellegibile e a risvegliare l'orgoglio, la capacità professionale, propositiva e realizzativa delle migliori risorse e competenze operanti presso l'Ente.



### Ciclo generale di gestione della Performance

A questo fine è prevista l'introduzione di un Ciclo generale di gestione della Performance, che può definirsi quale processo che collega e coordina più fasi dell'azione amministrativa, mirato a supportare una valutazione delle amministrazioni e dei dipendenti e altresì volto al miglioramento e al riconoscimento del merito.

Si illustrano sinteticamente le azioni attraverso le quali si concretizza il Ciclo generale di gestione della Performance.

1. Il Comune di Valtournenche ha redatto il **Piano triennale della Performance** per gli anni 2017-2019, nel quale venivano elencati gli obiettivi strategici e quelli operativi, nonché le azioni specifiche di miglioramento, approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 57 del 20/04/2017.

Questo strumento consente una maggiore comunicazione con il Cittadino, per creare il confronto necessario a porlo al centro della programmazione e della rendicontazione.

2. La **valutazione della Performance** è atta a verificare il grado di raggiungimento degli obiettivi fissati e a consentire il monitoraggio dell'andamento dell'Amministrazione tanto sul piano organizzativo generale, quanto su quello individuale.

Associando la Performance organizzativa a quella individuale, si ricollega inevitabilmente la valutazione dell'Organizzazione a quella dei dirigenti e dei dipendenti, anche ai fini della premialità.

Potendo gli obiettivi essere assegnati anche a più dipendenti, laddove i processi amministrativi coinvolgono più strutture all'interno di una stessa amministrazione si intende garantire lo spirito di coesione e il lavoro di squadra.

3. L'Amministrazione presenta quindi la presente relazione sui risultati conseguiti (**Relazione sulla Performance**), evidenziando gli obiettivi raggiunti e motivando gli eventuali scostamenti, nel rispetto del principio di trasparenza.





## La relazione sulla Performance

La presente Relazione sulla Performance è il documento che completa il Ciclo di Gestione della Performance con riferimento all'annualità 2017. È redatta in coerenza con i documenti consuntivi finanziari, programmatici e gestionali e nel rispetto delle linee guida di cui alla deliberazione n. 5/2012 della Commissione CIVIT; si configura pertanto come un documento snello e comprensibile. La stesura del documento è ispirata a principi di trasparenza, immediata intelligibilità, veridicità e verificabilità, partecipazione, coerenza interna ed esterna.

Il D. Lgs. 150/09 attribuisce alla Relazione sulla Performance la funzione di evidenziare, a consuntivo, i risultati della performance organizzativa ed individuale rispetto a quanto preventivamente definito in sede di pianificazione. La Relazione sulla Performance costituisce, pertanto, il rendiconto del Piano della Performance, rappresentando il grado di raggiungimento degli obiettivi organizzativi, strategici ed operativi, e individuali in esso previsti, nonché gli eventuali scostamenti rilevati.

Il **Comune di Valtournenche** completa il Ciclo di Gestione della Performance 2017 con il presente documento, il quale è volto a render conto agli stakeholder, in un'ottica di trasparenza ed accountability, le risultanze di performance del periodo amministrativo di riferimento.

La Relazione sulla Performance è la sintesi di un processo dinamico, condiviso e partecipato. Tale processo ha previsto, inoltre, un monitoraggio costante degli obiettivi di performance definiti in sede di pianificazione e la conseguente valutazione dei risultati intermedi e finali ottenuti.

La Relazione sulla Performance 2017, seppur riferendosi ad un percorso sperimentale, mira a favorire la cultura della trasparenza illustrando i risultati di performance perseguiti alla luce delle caratteristiche del contesto interno ed esterno che hanno favorito o meno il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

Per facilitare la lettura del documento, sono proposte informazioni di sintesi circa il contesto esterno nel quale si è svolta l'attività dell'ente, il contesto interno (relativo all'organizzazione dell'ente), i dati qualitativi e quantitativi che caratterizzano l'amministrazione, i risultati finali raggiunti e le principali criticità o elementi di merito che si sono manifestati nel corso dell'anno 2017.

## SINTESI DELLE INFORMAZIONI DI INTERESSE



Valtournenche occupa la parte alta della valle omonima, e confina a sud con i comuni di Antey Saint André e Chamois, e a nord con il comune di Zermatt, nella Mattertal (Svizzera). Il capoluogo (Pâquier) si trova in una conca nella parte alta della vallata. L'abitato è distribuito su un pendio ripido ed ha un notevole dislivello altimetrico, che aumenta ancora di più se si contano le frazioni staccate dal paese; si va dai 1.330 metri s.l.m. di Moulin ai 1.700 di Loz, dai 1.860 circa di Les Perrères fino a Breuil-Cervinia, ai piedi del monte Cervino (4.478 m), ad un'altitudine compresa tra i 2.005 e i 2.200 metri. Il dislivello totale è di 870 metri. Nel territorio comunale, a 3.488 metri di altezza, è ubicata la stazione meteorologica di Plateau Rosà, che risulta essere quella alla quota più elevata dell'intero territorio nazionale italiano. Il Comune di Valtournenche fa parte della Comunità Montana Monte Cervino.

Il clima di Valtournenche è di tipo alpino. Gli inverni sono caratterizzati da basse temperature con nevicate frequenti. In estate le precipitazioni non sono né troppo abbondanti né troppo scarse; la temperatura si aggira sui 20°C.

Il toponimo Valtournenche sembra derivare dal nome composto Vallis Tornenchia.

Le prime tracce di insediamenti umani risalgono alla Preistoria. Nel Medio Evo acquistò importanza per i commerci che si svolgevano attraverso il colle del Teodulo. Il paese acquista particolare importanza nel XIX secolo con lo sviluppo dell'alpinismo moderno grazie alla presenza del monte Cervino (chiamato la "Gran Becca"), che attirò l'attenzione dei primi alpinisti inglesi per la sua forma particolare e per la difficoltà dell'ascesa.

Valtournenche è la patria di alcune delle più famose guide alpine valdostane tra cui i conquistatori del Cervino, Jean-Antoine Carrel e Jean-Joseph Maquignaz, del noto sacerdote e alpinista Amé Gorret e del priore Georges Carrel, noto alpinista e scienziato, originario di Valtournenche anche se nativo di Châtillon.

Valtournenche è un comune a prevalente vocazione turistica, soprattutto nella località Breuil-Cervinia che occupa un ruolo di primo piano nel panorama turistico internazionale. Grande importanza rivestono l'agricoltura e l'allevamento, l'industria idroelettrica e il settore dei trasporti a fune.

**Si rinvia all'Allegato A per alcuni cenni storici**



## IL CONTESTO ESTERNO DI RIFERIMENTO

L'analisi del contesto è finalizzata a favorire l'individuazione e la valutazione delle variabili significative dell'ambiente in cui si inserisce l'organizzazione. Sulle variabili esterne è più difficile agire ma, applicando un costante monitoraggio, si possono sfruttare i fattori positivi e limitare gli effetti di quelli negativi.

### CONTESTO ESTERNO

Valtournenche è un comune di alta montagna, territorialmente molto esteso e frazionato, posizionato in testa ad una vallata laterale e con la presenza di una località di turismo internazionale, qual è Cervinia, localizzata a 2000 slm di quota.

L'intero comune vive e si sviluppa su di una costante dicotomia tra Valtournenche e Cervinia laddove, pur essendo entrambe località prevalentemente dedite al turismo, Cervinia ha una dimensione di carattere internazionale mentre Valtournenche si caratterizza per un turismo prevalentemente familiare. Cervinia è prevalentemente costituita da attività alberghiere e commerciali e da numerose seconde case mentre Valtournenche è più "paese", caratterizzato cioè da una stanzialità annuale, e non stagionale come il Breuil, e dove sono presenti le attività commerciali, artigianali e agricole dedicate ai residenti e gestite da questi ultimi.

Il territorio comunale, pur contando un numero di circa 2000 abitanti residenti, è caratterizzato da un importante afflusso di turisti che, nei periodi di alta stagione, arriva a contare anche 25.000 /30.000 presenze contemporanee sul territorio. Di fatto sono presenti una media di 9.000 presenze giornaliere su base annuale, con tutte le peculiarità e criticità che questo comporta a livello di gestione delle infrastrutture e delle reti pubbliche (strade, parcheggi, fogne acquedotti, trasporti ecc.) nonché a livello di gestione sociale (molti lavoratori stagionali nell'ambito del turismo si spostano con le famiglie) e della sicurezza.

La distanza dai servizi sanitari, quali ad esempio l'ospedale regionale di Aosta, obbliga l'amministrazione comunale ad attivare servizi succedanei quali ad esempio la realizzazione di un Centro traumatologico invernale a Cervinia oppure l'allestimento di una piazzola per elicotteri abilitata al volo notturno che colleghi la località con i principali ospedali, a tutte le ore del giorno e della notte.



Anche l'altitudine e la conformazione morfologica e climatica del Comune comportano poi l'obbligo di gestire difficoltà particolari rispetto alle altre località valdostane quali lo sgombero neve (7 mesi su 12), il pericolo di frane e valanghe, la difficoltà di gestione dei trasporti pubblici, la gestione di numerosi servizi in alta quota, ecc.

### **LAVORO**

Come detto in precedenza la maggior parte della popolazione è occupata direttamente o indirettamente nel settore turistico dove si riscontra una grande stagionalità lavorativa, soprattutto a Cervinia, concentrata nella stagione invernale – novembre/maggio – e in quella estiva - luglio/settembre.

### **SICUREZZA SOCIALE**

Per quanto attiene alla sicurezza sociale, il Comune di Valtournenche è caratterizzato da sporadici fenomeni di micro criminalità e vandalismo, legati per lo più alla presenza di un elevato numero di turisti durante l'alta stagione.

Il territorio comunale è adeguatamente presidiato dalla Polizia Locale e dai Carabinieri. La Polizia di Stato e la Guardia di Finanza si occupano della sorveglianza delle piste da sci e del soccorso alpino, servizi fondamentali anche in un'ottica di accoglienza turistica.

### **GLI STAKEHOLDER**

I principali stakeholder presenti sul territorio o che possono influenzare le scelte dell'amministrazione comunale possono essere raggruppati come segue:

⇒ **Cittadini, suddivisi nelle diverse fasce di età.**

⇒ **Stakeholder istituzionali:** Comuni limitrofi, Comunità Montana, Piano di zona, Regione, Istituzione scolastica, Arma dei Carabinieri, Guardia di Finanza, Polizia di Stato, Parrocchia, Società di impianti a fune ecc.

⇒ **Associazioni e mondo del volontariato:** il Comune conta una ventina di associazioni, oltre a diversi gruppi di volontari particolarmente attivi nel settore della Sanità (volontari 118) e della Protezione Civile (VV.FF. volontari) la cui opera è particolarmente preziosa data la lontananza dalle strutture sanitarie e d'emergenza situata perlopiù ad Aosta e, comunque, nella vallata centrale.

⇒ **Imprenditori, artigiani, agricoltori e loro consorzi.**



# L'AMMINISTRAZIONE

## L'AMMINISTRAZIONE IN CIFRE

Il Comune di Valtournenche rappresenta 2.296 residenti al 31/12/2017 e ha una superficie pari a 116 Km<sup>2</sup>. Il territorio è suddiviso in 40 frazioni ed è caratterizzato da una forte presenza di turisti stagionali, soprattutto in inverno. Un'analisi più puntuale delle cifre caratterizzanti Valtournenche, riferibili al territorio, alla popolazione, alle forme di gestione e collaborazione ed all'organizzazione interna sono riportate nell'Allegato B.

## IL MANDATO ISTITUZIONALE

Le competenze istituzionali e le attribuzioni del Comune sono definite dalla Carta Costituzionale, dallo Statuto Speciale per la Valle d'Aosta, dalla legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta) e dallo Statuto comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 3 in data 4 aprile 2011 e, successivamente, modificato ed approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 20 del 25 marzo 2015.

Lo Statuto comunale attribuisce al Comune il compito di promuovere lo sviluppo ed il progresso civile, sociale ed economico della propria comunità, su base democratica e autonomistica, ispirandosi ai principi, valori ed obiettivi della Costituzione, delle leggi statali, dello Statuto e delle leggi regionali e delle tradizioni locali.

Lo Statuto comunale chiarisce altresì i fini al raggiungimento dei quali deve essere improntata l'azione comunale, tra i quali si annoverano, in via esemplificativa, lo sviluppo della propria comunità, con particolare riferimento ai settori dei servizi sociali, dell'assetto ed utilizzo del territorio, del turismo quale elemento di riferimento per il suo sviluppo economico, il superamento degli squilibri economici, sociali e territoriali e pieno sviluppo della persona umana; la promozione della funzione sociale dell'iniziativa economica pubblica e privata; il sostegno alla realizzazione di un sistema globale ed integrato di sicurezza sociale e di tutela della persona ed il recupero, la tutela e lo sviluppo del patrimonio e delle risorse naturali, ambientali, storiche e culturali. La crisi strutturale che colpisce il Paese ha oggi indotto la Regione Valle d'Aosta a dare impulso ad un confronto tra amministratori volto a individuare soluzioni possibili su come ridisegnare, a livello organizzativo, economico e geografico, lo svolgimento delle proprie competenze e l'ambito ottimale di gestione delle proprie funzioni.

L'obiettivo del Comune di Valtournenche è quello di avviare e proseguire un confronto trasparente e pubblico, analizzando gli elementi di criticità e le opportunità in atto alla luce dei cambiamenti socio-economici, riconoscendo nella capacità professionale dei dipendenti e nel lavoro di rete le risorse principali per realizzare lo sviluppo della paese.

L'operare del Comune è improntato ai seguenti **valori**:

- **Massima partecipazione**, favorendo il contributo di operatori privati, associazioni, singoli cittadini, cercando di garantire l'innalzamento della qualità della vita, mediante interventi volti alla qualificazione e alla sicurezza degli spazi rurali ed urbani;
- **Valorizzazione della propria inclinazione turistica**, svolgendo un'attività di coordinamento dei diversi operatori economici e sociali che si occupano di turismo e svolgendo attività di propulsione in ambito di promozione del comprensorio e di definizione di un peculiare identità turistica territoriale;
- **Riqualificazione dell'esistente in chiave di sviluppo futuro**, favorendo il recupero del territorio, sia in ottica ambientale, attraverso politiche di sostegno all'agricoltura e all'allevamento, che in ottica culturale, attraverso il recupero delle frazioni e la valorizzazione dei fabbricati storici, che in ottica sociale, attraverso l'ottimizzazione e il mantenimento dei servizi rivolti alla cittadinanza;
- **Valorizzazione del prodotto paese**, mediante sinergie di sviluppo e consolidamento di aziende e imprese, in un'ottica di dinamicità e flessibilità, cercando di realizzare una forte azione di sinergia territoriale con i comuni limitrofi e/o simili, sia italiani che esteri (Zermatt).
- **Valorizzazione energetica** mediante l'incentivo allo sfruttamento di energia pulita (realizzazione sistema di teleriscaldamento, creazione di centraline idroelettriche...) e l'incentivo all'utilizzo di tecnologie edilizie eco-compatibili, favorendo le ristrutturazioni degli edifici e l'utilizzo degli spazi abitativi in essi contenuti, laddove avvengano nel rispetto di vincoli ambientali innovativi (isolamento termico, pannelli solari, fotovoltaico);



## GLI ORGANI DI GOVERNO

Il Comune di Valtournenche costituisce l'ente locale, autonomo e democratico, che rappresenta la comunità locale, ne cura gli interessi e ne promuove lo sviluppo secondo i principi della Costituzione, delle leggi dello stato e di quelle regionali.

Ha autonomia statutaria e finanziaria nell'ambito delle leggi e delle norme statali e regionali sulla finanza pubblica.

Il Comune partecipa all'esercizio di funzioni regionali secondo la normativa vigente.

Organi del Comune sono il Consiglio comunale, la Giunta ed il Sindaco.

Nell'anno 2015 risultavano eletti i signori:

Camaschella Deborah Rosa	Sindaco
Maquignaz Giuseppe Maria	Vicesindaco

Chatrian Massimo	Assessore
Perucchione Sara	Assessore
Windeler Erik	Assessore

Chatillard Domenico	Consigliere
Cicco Elisa Maila	Consigliere
Vuillermoz Chantal	Consigliere
Odisio Gianni Giuseppe	Consigliere
Ferrari Luca	Consigliere
Brunodet Marie-Sol Cesire	Consigliere
Pession Giorgio	Consigliere
Herin Grazia	Consigliere
Maquignaz Jean Antoine	Consigliere
Avetrani Roberto	Consigliere

**In data 27.11.2017 il Consiglio Comunale di Valtournenche, con propria deliberazione n. 33, approvava a maggioranza assoluta dei componenti e per appello nominale, una mozione di sfiducia ex art. 30 quater della L.R. 54/1998 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta), presentata nei confronti del Sindaco Sig. Debora Camaschella.**

**Tale approvazione comportava la cessazione della carica del Sindaco, del Vice Sindaco e Giunta Comunale, nonché del Consiglio Comunale.**

**In data 05.12.2017 la Giunta della Regione Autonoma Valle d'Aosta, con propria deliberazione deliberazione n. 1743, previo parere favorevole espresso dal Consiglio Regionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta con deliberazione n. 3045/XIV del 05.12.2017, disponeva lo scioglimento del Consiglio Comunale di Valtournenche ai sensi dell'art. 43, comma 2 dello Statuto Speciale per la Valle d'Aosta e dell'art. 70 della L.R. 54/1998.**

**In data 05.12.2017 il Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta, con proprio decreto n. 843, nominava il Commissario straordinario del Comune di Valtournenche nella persona dell' avv. Sara Bordet, conferendole i poteri che, ai sensi delle disposizioni legislative e regolamentari vigenti, nonché dello Statuto Comunale, sono attribuiti al Consigli Comunale, alla Giunta Comunale e al Sindaco, sino al rinnovo del Consiglio Comunale di Valtournenche.**

**Ai sensi dell'art. 20, comma 2 della L.R. 09.02.1995 n. 4 si disponeva l'elezione del Sindaco, del Vice Sindaco e dei componenti del Consiglio Comunale di Valtournenche, da tenersi in una domenica compresa tra il 1° maggio ed il 15 giugno 2018.**

**Ne consegue che dal 05.12.2017 fino all'elezione degli organi comunali elettivi, il Comune di Valtournenche è stato amministrato da un Commissario facente funzione di Sindaco, Giunta Comunale e Consiglio Comunale, per l'espletamento dell'attività amministrativa atta a garantire il regolare funzionamento dell'Ente, secondo la programmazione in itinere già individuata nel triennale, e, comunque, secondo le esigenze che sono emerse nel corso della gestione amministrativa.**



## CONVENZIONI E SERVIZI SVOLTI IN FORMA ASSOCIATA

Attuazione della legge regionale 6/2014:

La legge regionale 5 agosto 2014, n. 6, relativa alle funzioni e ai servizi degli Enti locali da svolgere in forma associata ha ridisegnato il panorama dell'attività dell'Ente locale, le sue funzioni e i servizi.

Sono state approvate le seguenti convenzioni tra il Comune di Valtournenche e Chamois:

- CONVENZIONE ATTUATIVA IN MATERIA DI SEGRETERIA:

Valtournenche Delibera cc n. 31 del 27.07.2016 Chamois Delibera cc n. 22 del 28.07.2016

- CONVENZIONE ATTUATIVA IN MATERIA DI POLIZIA LOCALE:

Valtournenche Delibera cc n. 34 del 27.07.2016 Chamois Delibera cc n. 25 del 28.07.2016

- CONVENZIONE ATTUATIVA IN MATERIA DI EDILIZIA PUBBLICA E PRIVATA, PIANIFICAZIONE URBANISTICA:

Valtournenche Delibera cc n. 33 del 27.07.2016 Chamois Delibera cc n. 24 del 28.07.2016

- CONVENZIONE ATTUATIVA IN MATERIA DI GESTIONE FINANZIARIA E CONTABILE:

Valtournenche Delibera cc n. 32 del 27.07.2016 Chamois Delibera cc n. 23 del 28.07.2016

Ulteriori funzioni e servizi sono stati gestiti in forma associata:

Servizi sociali per l'infanzia e i giovani, servizi socio-sanitari rivolti agli anziani e ai disabili, gestione raccolta e smaltimento RSU, paghe e contributi, sportello unico per le imprese (SUEL).

Inoltre, sono esercitati in ambito territoriale regionale (comprendente il territorio dell'intera regione ai sensi dell'art. 3, comma 1, l.r. n. 6/2014) mediante convenzioni tra i comuni e Regione Autonoma Valle d'Aosta (Ufficio procedimenti disciplinari, comitato unico di garanzia CUG, reclutamento del personale, ufficio espropri, somministrazione del servizio di mensa in favore del personale ispettivo, direttivo e docente delle scuole di ogni ordine e grado dipendenti dalla regione, ai sensi della l.r. 25/1995, da erogarsi presso le refezioni scolastiche organizzate da enti locali ed affidate a soggetti esterni per gli anni scolastici 2016/2017 - 2017/2018 e 2018/2019 ); CELVA (formazione del personale, consulenza legale, mantenimento e custodia di cani vaganti); comune di Aosta ( piano di zona, distribuzione del gas naturale, servizio di cremazione); con il TRIBUNALE ordinario di Aosta (svolgimento di lavori di pubblica utilità); con l'ISTITUZIONE SCOLASTICA Abbé J.M. Treves di Saint-Vincent (realizzazione di progetti d'ampliamento dell'offerta formativa triennio 2017/2019).

## PARTECIPAZIONI SOCIETARIE DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 31 del 27/09/2018 è stata approvata la Revisione Straordinaria delle partecipazioni ex art. 24, D. Lgs. 19 agosto 2016, n. 175, come modificato dal Decreto Legislativo 16 giugno 2017, n. 100 – Ricognizione partecipazioni possedute – individuazione delle partecipazioni da mantenere.

Dalla suddetta ricognizione è stata definita la seguente situazione delle società a partecipazione diretta:

- Consorzio degli Enti Locali della Valle d'Aosta soc. coo. – Consortium des Collectivités Locales de la Vallée d'Aoste soc. coop. Per una quota di partecipazione del 1,19%
- IN. VA. S.p.A. Per una quota di partecipazione del 0,0098%
- Cervino S.p.A. Per una quota di partecipazione del 3,12%
- Società Sportiva Dilettantistica Golf Club del Cervino S.p.A. Per una di partecipazione del 39,00%.

Con la delibera suddetta si è dato atto che per la partecipazione della Società sportiva dilettantistica denominata “Golf Club del Cervino” S.p.a. è già in corso, con provvedimento del Consiglio Comunale n. 12 del 22 giugno 2017, recante ad oggetto “Revisione straordinaria delle partecipazioni ex art. 24, D.Lgs. 19 agosto 2016 n. 175, come modificato dal Decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 100 – Ricognizione partecipazione possedute – Individuazione partecipazione da alienare – Determinazioni per alienazione”. Il bando d'asta pubblica per la cessione delle azioni di partecipazione detenute dall'Amministrazione Comunale di Valtournenche nella Società Sportiva Dilettantistica “Golf Club del Cervino S.p.A.” indetto con determinazione del Responsabile dell'Area Amministrativa n. 244 del 18/09/2017 è andato deserto.

## PARI OPPORTUNITÀ E BENESSERE ORGANIZZATIVO

In attuazione delle disposizioni di cui al D.Lgs. 11 aprile 2006, n. 198 - Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'articolo 6 della Legge 28 novembre 2005, n. 246 - e della Legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53 – Disposizioni in materia di Consulta regionale per le pari opportunità e di consigliere/a regionale di parità -, la Giunta comunale, con deliberazione n. 50 del 24 giugno 2013 a oggetto APPROVAZIONE DEL PIANO TRIENNALE DI AZIONI POSITIVE 2013/2015 IN MATERIA DI PARI OPPORTUNITA', AI SENSI DELL'ART. 48 DEL DECRETO LEGISLATIVO 11 APRILE 2006, N. 198 E DELL'ART. 66 DELLA L.R. 23 LUGLIO 2010, N. 22, ha approvato il piano di azioni positive 2013/2015.

La Giunta regionale con l'adozione della deliberazione n. 1210 del 9 settembre 2016 ha approvato la promozione della rilevazione sistematica del benessere organizzativo degli Enti del comparto unico della Regione Autonoma Valle d'Aosta da attuarsi mediante apposito modello di questionario elaborato dal Comitato Unico di Garanzia (CUG).

Nel corso dell'anno 2017 i dipendenti dell'ente hanno potuto provvedere alla compilazione di un questionario mediante accesso ad apposito link nel sito internet della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

## TRASPARENZA E PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE

- L'Amministrazione ha garantito l'applicazione di quanto previsto dal D. Lgs. n. 33/2013 come modificato dal D. Lgs. n. 97/2016, nonché dalla delibera ANAC n. 1310/2016 "Prime linee guida recanti indicazioni sull'attuazione degli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni contenute nel D. Lgs. 33/2013 come modificato dal D. Lgs. 97/2016", e verificato attraverso apposito monitoraggio lo stato di attuazione degli obblighi di legge.
- Il Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza ha predisposto la relazione annuale sullo stato di attuazione del PTPCT nonché l'aggiornamento previsto dall'Autorità competente.
- Con riferimento alle misure di prevenzione della corruzione la metodologia utilizzata per effettuare la valutazione del grado di rischio dei processi è stata orientata alla massima condivisione, promuovendo lavori di gruppo tra dirigenti, funzionari e responsabili dei procedimenti per ciascuna attività, processo o fase di processo mappati. Il Piano per la Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza per il triennio 2016/2018 è stato approvato dalla Giunta comunale con la deliberazione n. 3 del 23/01/2016 a oggetto "Approvazione del piano triennale di prevenzione della corruzione e aggiornamento del programma triennale per la trasparenza e l'integrità - triennio 2016/2018" e il Piano della Performance per il triennio 2017/2019 è stato approvato dalla Giunta comunale con deliberazione n. 57 del 20/04/2017 a oggetto "Approvazione del Piano della Performance per il triennio 2017/2019".

## ANALISI SWOT DEL CONTESTO

L'analisi SWOT (acronimo di strengths, weakness, opportunity and threats - punti di forza, debolezze, opportunità e minacce) è un metodo di analisi finalizzato ad individuare gli aspetti che possono favorire o frenare lo sviluppo, in senso sostenibile, del contesto territoriale e di quello organizzativo. Tali elementi possono essere di origine interna, e quindi derivare, nel caso di una amministrazione comunale, da temi organizzativi interni, o essere di origine esterna, e quindi derivare da caratteristiche territoriali e/o da fatti riconducibili a terzi soggetti.

Di seguito, si indicano sinteticamente i punti dell'analisi SWOT:

### **a) Punti di forza e opportunità di origine interna**

- Il personale molto formato permette una rapida soluzione delle problematiche di servizio e il rapido coinvolgimento dei funzionari interessati alla soluzione delle problematiche stesse, in un clima di spontanea solidarietà generale, dovuta alla necessità di dare risposte di servizio esauriente.

### **b) Punti di forza e opportunità di origine esterna**

- Le piccole dimensioni della comunità locale (2296 residenti al 31/12/2017) rendono familiare il rapporto dei cittadini con le istituzioni comunali e consentono la rapida identificazione delle problematiche insorte sul territorio comunale e la correlazione delle stesse con i soggetti interessati.

### **c) Punti di debolezza e minacce di origine interna**

- La preparazione specialistica e settoriale dei dipendenti se da un lato rende la prestazione erogata di alto livello, dall'altro tende a rallentare, nel caso in cui vi fosse l'assenza di un funzionario esperto in un dato settore. Data la mole di lavoro, non sempre i dipendenti hanno la possibilità di essere formati anche su settori non propriamente pertinenti al proprio settore.

### **d) Punti di debolezza e minacce di origine esterna**

- La tendenza all'aumento di competenze e di oneri lavorativi, dovuti soprattutto a interventi normativi sempre più frequenti, sia di provenienza statale, sia di provenienza regionale, rende sempre più caotica l'attività degli enti, chiamati a rispondere alle ulteriori incombenze con lo stesso personale.

## OBIETTIVI DI GOVERNO: LA VISION E LA MISSION

Volendo racchiudere i concetti sopra menzionati in definizioni capaci di rendere la loro complessità concettuale si può definire la **vision** della Pubblica Amministrazione come un ipotetico scenario futuro che rappresenta le aspirazioni organizzative a cui tendere, è la visione di dove deve andare l'Ente, mentre la **mission** è l'insieme degli obiettivi programmatici dell'Amministrazione che, di fatto, ne rappresentano l'identità medesima; è l'insieme degli obiettivi che l'Ente si prefigge di raggiungere. Questi concetti, relativamente nuovi per l'attività della Pubblica Amministrazione, rappresentano un orientamento generale e costituiscono il criterio di fondo che indirizza tutte le scelte e le attività poste in essere dall'Amministrazione stessa.

### LA VISION

Il programma di governo, illustrato dal Sindaco al Consiglio Comunale nella prima seduta successiva all'elezione e approvato dall'Assemblea con deliberazione n. 24 del 27/05/2015, costituisce il punto di partenza dal quale l'Amministrazione si è mossa per definire le linee strategiche e programmatiche e per esplicitare la vision che può essere sintetizzata nell'aspirazione alla **CRESCITA DEL TERRITORIO ATTRAVERSO LA VALORIZZAZIONE DELLE SUE POTENZIALITA'**.

Il Comune di Valtournenche si caratterizza per una lunga tradizione di accoglienza turistica di alto livello che, soprattutto nei negli anni '70 e '80, è stata la molla e la ragion d'essere del benessere economico e sociale della comunità ai piedi del Cervino. La visione futura del nostro territorio si fonda sull'innalzamento dei livelli di vita della popolazione residente attraverso il recupero e la valorizzazione dell'esistente, intendendo ricomprendere in questa definizione non soltanto il patrimonio tangibile del Comune ma anche il patrimonio culturale, ambientale, sociale che, soprattutto in una chiave di lettura turistico - ricettiva, rappresenta la vera ricchezza della comunità. L'aspirazione dell'amministrazione è valorizzare proprio queste potenzialità affinché, messe a sistema, possano fungere da propulsore della crescita economica, sociale, culturale, ambientale del territorio e della popolazione ivi insediata, per rendere ulteriormente attrattiva la località agli occhi dei propri residenti e dei turisti che, oggi come in passato, rappresentano il vero volano del benessere diffuso della località.



## LA MISSION

La Giunta insediatasi nel 2015 ha sviluppato delle politiche volte a valorizzare il territorio e le potenzialità ivi presenti fungendo da catalizzatore e primo sostenitore delle attività private, soprattutto in ambito turistico. L'obiettivo di rilanciare il comprensorio del Cervino a livello turistico mondiale passa attraverso lo sforzo di rafforzare e mantenere le sinergie presenti in loco con la Società di impianti a fune Cervino spa, con le associazioni degli albergatori e dei commercianti, con la Società Guide del Cervino e con le scuole e le associazioni dei maestri di sci e gli sci club, con il Consorzio per la promozione del comprensorio del Cervino e con l'Office Régional du Tourisme. A ciò bisogna aggiungere lo sforzo incessante di migliorare i rapporti di collaborazione con i comuni valdostani limitrofi e, in particolare, con il Comune svizzero di Zermatt, anche attraverso la realizzazione di progetti europei condivisi.

In tale ambito è necessario concentrare le risorse sul potenziamento del territorio sia in materia di parcheggi, viabilità, arredo urbano e infrastrutture socio-turistiche (come l'asilo nido con servizio di mini club, il potenziamento delle piste di fondo, la cura delle aree pic-nic ecc.) che di riqualificazione urbana integrando al meglio le diverse caratteristiche e necessità che comportano due realtà differenti ma complementari quali sono Valtournenche e Cervinia.

Gli interventi di sviluppo previsti si collocano nell'alveo di una politica di gestione e sviluppo del territorio in termini di sostenibilità ambientale e sociale, che punti ad uno sviluppo del territorio compatibile con le necessità di preservazione dell'ambiente seguendo l'assunto che "l'ambiente è al servizio del cittadino" e pertanto si deve trovare un giusto compromesso di sviluppo sostenibile delle attività antropiche. Al proposito l'agricoltura e l'allevamento, pur essendo settori forse non adeguatamente tutelati a livello normativo, sono gli elementi determinanti per il mantenimento del territorio, della cultura e della tradizione dalle quali non si può prescindere nel pianificare le strategie di sviluppo del nostro comprensorio. Il connubio agricoltura – turismo è senz'altro un atout fondamentale in nostro possesso e deve essere ulteriormente valorizzato attraverso la promozione del turismo eno-gastronomico, attraverso la realizzazione di bonifiche territoriali e mediante il sostegno dell'attività dei consorzi di miglioramento fondiario.

Territorio che deve peraltro essere riorganizzato dal punto di vista urbanistico anche mediante il recupero di aree dismesse e/o periferiche, come la vecchia pista di bob del Breuil, e mediante il perfezionamento dei P.U.D. presenti sul territorio che dovranno permettere la realizzazione di attività produttive, perlopiù alberghiere, che siano ben integrate nella strategia di sviluppo generale e che permettano la realizzazione delle opere di urbanizzazione necessarie al loro funzionamento ottimale.

Questa definizione in termini strategici ha strettamente influito sulla programmazione economico-finanziarie dell'Ente (bilancio di previsione pluriennale) oltre che sulla Relazione Previsionale e Programmatica (cfr. il documento relativo al triennio 2016-2018 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 6 del 11.04.2016). Quest'ultimo evidenzia, per singoli programmi, le scelte politiche adottate per la realizzazione degli obiettivi di mandato determinando gli obiettivi di gestione ed affidandoli, unitamente alle dotazioni necessarie, ai responsabili dei servizi.

## **I risultati raggiunti**

L'analisi sintetica dei risultati ottenuti dall'amministrazione consente di mettere in luce gli output realizzati e i risultati finali conseguiti (outcome).

Analizzando nel dettaglio i dati relativi al raggiungimento degli obiettivi evidenziati nel Piano della performance, al fine di evidenziarne le opportunità e le criticità connesse, si evidenzia che nell'ambito di ciascuna area strategica gli obiettivi previsti sono stati in gran parte realizzati, concretizzandosi, principalmente, in realizzazione di fasi di opere di investimento. Nella maggior parte dei casi il parziale o mancato raggiungimento degli obiettivi è imputabile a fattori esterni non controllabili dal Comune (es. appalti da realizzarsi da parte di soggetti terzi...), all'adozione di soluzioni diverse da quelle che ci si era prefissati, ma che hanno consentito il raggiungimento delle stesse finalità, oppure alla necessità di rispettare i vincoli imposti con il patto di stabilità interno.

E' da sottolineare che la maggior parte degli obiettivi inseriti nel Piano della Performance 2017/2019 riguardavano risultati raggiungibili in tempi lunghi, talvolta coincidenti con l'intero triennio, per cui sarà necessario, negli esercizi successivi, monitorare gli ulteriori sviluppi e gli scostamenti rispetto alle previsioni.

## **Le criticità e le opportunità**

Nel bilancio di previsione pluriennale 2017/2019 erano previsti alcuni lavori, che o per cambio di priorità da parte dell'amministrazione o per tempi di attivazione più lunghi del previsto non si sono potuti realizzare, come ad esempio lo spostamento del parco giochi di Breuil Cervinia, l'incarico della progettazione del collegamento tramite galleria, centro paese – Parcheggio Bardoney – Zona Giomen e il ponte di collegamento tra Piazzale Paquier e Cret du Pont, anche l'ultimazione dei lavori di realizzazione sede dei Vigili del Fuoco Volontari "Maison Communale Sapeurs Pompiers" non si è potuta realizzare per problematiche insorte con la ditta appaltatrice.

Nel 2017 si sono concluse le attività legate all'attivazione progetto "Io? In vacanza con le guide" con miglioramenti rispetto all'edizione precedente, la riqualificazione architettonica, agro-silvo-pastorale della conca di Cheneil, compreso il sistema di acceso, la realizzazione del Terminal Bus, il trasferimento della biblioteca comunale presso Casa Marazzi, la definizione delle politiche di promozione del comprensorio in sinergia con il Consorzio Cervino Tourism Management cui sono destinati i proventi dell'imposta di soggiorno. L'analisi dettagliata dei singoli obiettivi consente di puntualizzare per ogni intervento i risultati conseguiti.





## OBIETTIVI: RISULTATI RAGGIUNTI E SCOSTAMENTI

Vengono di seguito esplicitati le quattro aree ed obiettivi strategici dell'amministrazione, rinviando alle successive pagine per la loro declinazione in obiettivi operativi ed all'allegato E per la definizione del sistema degli indicatori.

AREA STRATEGICA	OBIETTIVO STRATEGICO	OUTCOME ATTESO
<b>1 PERFORMANCE ISTITUZIONALE</b>	Consentire di misurare e valutare la Performance, intendendo per Performance il contributo (risultato e modalità di conseguimento del risultato) che un'entità organizzativa realizza nell'operare per il raggiungimento delle finalità e degli obiettivi relativi alla soddisfazione dei bisogni per i quali l'Organizzazione stessa è stata costituita	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pubblicazione, diffusione e informazione a cittadini e portatori di interesse dei risultati prodotti</li><li>• Consentire il confronto con standard internazionali e con le migliori pratiche a livello nazionale</li></ul>
<b>2 CITTADINANZA</b>	Aumentare il livello di benessere sociale e culturale della cittadinanza attraverso l'innalzamento del livello dei servizi e il miglioramento delle loro accessibilità nonché mediante l'incentivazione e il sostegno del volontariato quale elemento privilegiato di coinvolgimento attivo del cittadino nella vita della comunità	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miglioramento qualitativo e funzionale servizi alla cittadinanza</li><li>• Miglioramento accessibilità ai servizi</li><li>• Valorizzazione sussidiarietà orizzontale</li></ul>
<b>3 SVILUPPO PAESE</b>	Sviluppare le attività produttive del paese mediante politiche di coordinamento e sostegno economico, mediante la realizzazione delle infrastrutture necessarie al benessere socio-economico della popolazione e mediante l'attuazione di strategie di sviluppo urbanistico	<ul style="list-style-type: none"><li>• Realizzazione e recupero opere infrastrutturali</li><li>• Recupero e valorizzazione urbanistica del territorio</li><li>• Sviluppo e crescita del paese</li><li>• Sviluppo e crescita del comprensorio turistico</li></ul>



## OBIETTIVI OPERATIVI

Nella presente sezione si riportano, in relazione a ciascuno degli obiettivi presentati nel Piano della Performance, i risultati ottenuti (*outcome*).

In virtù del carattere pluriennale degli obiettivi, si riportano in questa sede i risultati intermedi raggiunti nel corso dell'anno 2017, indicando anche le eventuali conseguenze, in termini positivi e negativi, sulle annualità successive.

Gli obiettivi strategici enunciati hanno trovato puntuale declinazione in obiettivi concreti ed azioni operative, che sono in parte stati introdotti nel Piano Operativo di Gestione con assegnazione di obiettivi specifici ad alcuni dipendenti.

Laddove non sono stati attribuiti specificatamente, la responsabilità del raggiungimento degli obiettivi operativi è attribuita al Segretario comunale ed ai responsabili dei servizi, ciascuno per la propria competenza.

Le tabelle che seguono declinano i risultati conseguiti nell'ambito degli obiettivi strategici.

OBIETTIVO STRATEGICO 1 – SVILUPPO DELLA PERFORMANCE ISTITUZIONALE						
DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento Obiettivo	Scostamento e cause
1.1 Ottimizzazione (e uniformazione in relazione alla funzione associata) dell'organizzazione per l'implementazione della sezione sul sito istituzionale 'Amministrazione trasparente' ai sensi del D.Lgs. 33/2013	Funzioni suddivise tra il personale in ciascun servizio in base alle proprie competenze	Completezza delle informazioni presenti sul sito e uniformazione in relazione alla funzione associata	Tutti gli stakeholder garantendo trasparenza e legittimità dell'azione amministrativa	Funzioni formalizzate con attribuzione degli obiettivi individuali ai fini delle valutazioni del personale. Sito istituzionale 'Amministrazione trasparente' puntualmente aggiornato e completo di tutte le informazioni previste dalla legge	100%	
1.2 Rispetto disposizioni e monitoraggi previsti nel piano anticorruzione di cui alla Legge 190/2012	Funzioni suddivise tra il personale in ciascun servizio in base alle proprie competenze	Predisposizione e periodica compilazione schede di monitoraggio	Tutti gli stakeholder garantendo trasparenza e legittimità dell'azione amministrativa	Funzioni formalizzate con attribuzione degli obiettivi individuali ai fini delle valutazioni del personale. In modo da consentire al responsabile dell'anticorruzione di predisporre la relazione conclusiva nei termini di legge.	100%	



<b>OBIETTIVO STRATEGICO 1 – SVILUPPO DELLA PERFORMANCE ISTITUZIONALE</b>						
<b>DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO</b>	<b>Risorse (umane e finanziarie)</b>	<b>Indicatori</b>	<b>target</b>	<b>Valore Consuntivo Indicatori</b>	<b>Grado raggiungimento Obiettivo</b>	<b>Scostamento e cause</b>
2.1 Verifica del rispetto degli obiettivi annuali posti con il pareggio di bilancio e adeguamento normativo relativo alla contabilità armonizzata	Funzioni suddivise tra il personale in ciascun servizio in base alle proprie competenze	Periodicità incontri tra responsabili; compilazione schede di monitoraggio	Tutti gli stakeholder garantendo trasparenza e legittimità dell'azione amministrativa	Rispetto del pareggio di bilancio	100%	
3.1 Riorganizzazione dei servizi in funzione dell'attuazione della Legge Regionale 5 agosto 2014, n. 6	Funzioni suddivise tra il personale in ciascun servizio in base alle proprie competenze;	Riorganizzazione degli uffici e dei servizi per l'attuazione delle disposizioni di legge	Tutti gli stakeholder garantendo efficienza dell'azione amministrativa	Funzioni formalizzate con attribuzione degli obiettivi individuali ai fini delle valutazioni del personale. Protocollo in partenza attivato presso ciascuna area.	90%	
4.1 Migliorare il rapporto con il cittadino e con gli amministratori attraverso maggior disponibilità e ascolto	Funzioni suddivise tra il personale in ciascun servizio in base alle proprie competenze;	Predisposizione e periodica compilazione schede di monitoraggio e moduli di conciliazione	Tutti gli stakeholder garantendo efficienza dell'azione amministrativa	Obiettivo raggiunto con la riorganizzazione degli uffici	100%	

**OBIETTIVO STRATEGICO 2 - CITTADINANZA**



DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento Obiettivo	Scostamento e cause
1.1 Conclusione dei lavori di realizzazione sede dei Vigili del Fuoco Volontari 'Maison Communale Sapeurs Pompiers'	Personale dell'ufficio tecnico secondo mansioni, impegni per € 26.327,60 incarico professionale per la rivisitazione/aggiornamento progetto esecutivo e direzione lavori per realizzazione "Maison Communale des Sapeurs Pompiers"	2017 Conclusione lavori	Vigili del fuoco volontari e popolazione in generale mediante una più efficiente organizzazione dei corpi di soccorso sul territorio	Prosecuzione lavori anno 2017 Determina n. 66 del 21/03/2017 Affidamento di prestazioni di servizi attinenti all'ingegneria e all'architettura per rivisitazione/aggiornamenti progetto esecutivo e direzione lavori per realizzazione "Maison Communale des Sapeurs Pompiers Integrazione/Aggiornamento. Cup: G29H11000490004 CIG: 4257507886 Delibera Giunta Comunale n. 110 del 07/09/2017 Lavori di Realizzazione della Maison des Sapeurs Pompiers in Comune a Valtournenche". Riapprovazione Progetto Esecutivo con Varianti CUP G21112200040004;	40%	Contratto risolto per inadempienza della ditta esecutrice
1.2 Realizzazione di progetti destinati ai giovani affinché possano effettuare lavori di pubblica utilità presso l'amministrazione comunale	Dipendenti dell'ufficio personale secondo mansioni, impegni per € 5.000,00 per progetto "Lavoro occasionale giovani" anno 2017 e per € 3.000,00 € per integrazione impegno di spesa per progetto "Lavoro occasionale giovani" anno 2017	2017	Popolazione in generale, per mezzo della creazione di un bando per progetti destinati ai giovani	Deliberazione Giunta Comunale n. 69 del 01/06/2017 avente oggetto "Misure a sostegno dei giovani – Lavoro di prestazione occasionale" Deliberazione della Giunta Comunale n. 120 del, 27/09/2017 avente ad oggetto: "Misure a sostegno dei giovani – lavoro di prestazione occasionale – Integrazione impegno di spesa"	100%	
						24

**OBIETTIVO STRATEGICO 2 - CITTADINANZA**

DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiunto Obiettivo	Scostamento e cause
2.1 Adeguamento sismico scuola media Valtournenche con utilizzo spazi finanziari	Personale dell'ufficio tecnico secondo mansioni, impegni per € 1.647,00 per commissione aggiudicatrice, € 6.954,00 per trasloco scuole medie, 6.166,37 per Direzione Lavori, € 105.867,65 per lavori	2017 Realizzazione bando e inizio lavori entro il 31/12/2017	Popolazione in generale, famiglie con studenti del ciclo di studi della scuola secondaria di primo grado	Bando Realizzato e inizio lavori avvenuto entro 31/12/2017 Determina n. 82 del 30/03/2017 Determina a contrarre e determina n. 184 del 18/07/2017 Aggiudicazione definitiva opere dei lavori di adeguamento strutturale antisismico e la messa a norma antincendio della scuola media in fraz. Cretaz	10%	E' stato effettuato il solo incarico di progettazione in seguito non è stato dato corso alla suggellazione per crisi politica in atto che ha portato al commissariamento
3.1 Trasferimento biblioteca comunale presso Casa Marazzi	Personale dell'ufficio tecnico e servizi sociali secondo mansioni, impegno per € 10.004,00 per trasloco biblioteca	2017 Incarico cambio destinazione e trasferimento biblioteca	Popolazione in generale	Delibere Giunta Comunale n. 2 del 12/01/2018 e n. 49 del 13/04/2018 per approvazione migliorie e approvazione perizia suppletiva di variante parziale cambio destinazione d'uso Biblioteca	100%	

OBIETTIVO STRATEGICO 2 - CITTADINANZA						
DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grad o raggi ungi ment o Obiet tivo	Scostamento e cause
4.1 Messa a norma del Cinema quale luogo di aggregazione	Personale dell'ufficio tecnico secondo mansioni, impegni per € 1.098,00 per nomina commissione aggiudicatrice e 22.748,70 per aggiudicazione definitiva studio fattibilità	2017 Incarico progettazione	Popolazione in generale	Determina n. 112 del 26/04/2017 per nomina commissione aggiudicatrice e determina n. 139 del 24/05/2017 per aggiudicazione definitiva	100%	
5.1 Realizzazione procedura per l'emissione o rinnovo della carta d'identità con la scelta sulla donazione degli organi	Personale dell'ufficio tecnico e servizi sociali secondo mansioni, impegno per €	2017 Predisposizio ne atti	Popolazione in generale	Deliberazione di Giunta Comunale n. 66 del 30/06/2016 avente ad oggetto: "Adesione al progetto "Una scelta in Comune" Nel 2017 è stato utilizzato l'applicativo fornito all'ufficio servizi demografici per la trasmissione dei dati raccolti al Sistema Informativo Trapianti	100%	

OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE						
DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento Obiettivo	Scostamento e cause
1.1 Sviluppo comprensorio turistico		2017 SCHEDA 1 – C_2201 MANIFESTAZIONI CULTURALI	Popolazione in generale	Vedere SCHEDA 1 – C_2201 MANIFESTAZIONI CULTURALI	100%	
1.1 Sviluppo comprensorio turistico		2017 SCHEDA 2 – C_2301 SPORT E TEMPO LIBERO	Popolazione in generale	Vedere SCHEDA 2 – c_2301 SPORT E TEMPO LIBERO	100%	
1.1 Sviluppo comprensorio turistico		2017 SCHEDA 3 – C_4200 MANIFESTAZIONI TURISTICHE	Popolazione in generale	Vedere SCHEDA 3 – C_4200 MANIFESTAZIONI TURISTICHE	100%	
1.1 Sviluppo comprensorio turistico		2017 SCHEDA 4 – C_4201 SVILUPPO E VALORIZZAZIONE TURISMO	Popolazione in generale	Vedere SCHEDA 4 – C_4201 SVILUPPO E VALORIZZAZIONE TURISMO	100%	
1.1 Sviluppo comprensorio turistico		2017 SCHEDA 5 - C_4203 SVILUPPO E VALORIZZAZIONE TURISMO	Popolazione in generale	Vedere SCHEDA 5 C_4203 SVILUPPO E VALORIZZAZIONE TURISMO	100%	



**OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE**

DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento o Obiettivo	Scostamento e cause
2.1 Alienazione Ex Scuola di Losanche, alienazione Tsae Euillaz, Nivea Candidior	Personale ufficio tecnico e segreteria per quanto di competenza, accertamento € 160.000,00 Vendita Ex Scuola Losanche	2017 Predisposizione atti	Popolazione in generale	Predisposizione atti vendita Ex scuola Losanche e Tase Euillaz Determinazioni n. 6 del 18/01/2017, n. 27 del 14/02/2017 e n. 29 del 16/02/2017 relative alla vendita ex scuola Losanche e Determina n. 262 del 03/10/2017 indizione gara Tsa d'Euillaz andato deserto	80%	Unica procedura per cui non si è riusciti a predisporre gli atti è l'Alienazione della Nivea Candidior per mancanza di indirizzo politico
3..1 Urbanizzazione zona alta Breuil-Cervinia	Personale ufficio tecnico secondo mansioni	2017 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.2 Ponte di collegamento tra Piazzale Paquier e Cret du Pont	Personale ufficio tecnico secondo mansioni	2018 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.3 Riqualificazione centro di Valtournenche	Personale ufficio tecnico secondo mansioni, impegni per € 8.895,74	2017 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Determinazione n. 114 del 28/04/2017 per affidamento progettazione fattibilità tecnica ed economica aggiudicazione definitiva	70%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto



**OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE**

<b>DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO</b>	<b>Risorse (umane e finanziarie)</b>	<b>Indicatori</b>	<b>target</b>	<b>Valore Consuntivo Indicatori</b>	<b>Grado raggiungimento o Obiettivo</b>	<b>Scostamento e cause</b>
3.4 Progettazione e Lavori zona intorno Lago di Maen	Personale ufficio tecnico secondo mansioni	2017 Predisposizione atti	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.5 Palais Valtourneche	Personale ufficio tecnico secondo mansioni	2017 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.6 Manutenzione straordinaria Fognatura Perreres	Personale ufficio tecnico secondo mansioni	2018 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.7 Realizzazione infrastruttura di reti multiservizio, network e impianti di base	Personale ufficio tecnico secondo mansioni, impegno per € 12.200,00	2017 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Determina n. 226 del 04/09/2017 in merito ad integrazione impegno per lavori	10%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto



OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE						
DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento o Obiettivo	Scostamento e cause
3.8 Sistema elettronico di rilevamento ottico negli accessi alla ZTL	Personale ufficio tecnico	2017 Predisposizione atti	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.9 Riqualificazione Campi da calcio e campi da tennis Breuil	Personale ufficio tecnico 5411	2017 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.10 Progettazione e Lavori isola ecologica Breuil	Personale ufficio tecnico	2018 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Solo progettazione effettuata da SubATO e non da Comune	50%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
3.11 Autorimessa interrata Chateau	Personale ufficio tecnico	2018/19 Affidamento incarichi di progettazione	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto



OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE						
DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento Obiettivo	Scostamento e cause
4.1 Realizzazione di un nuovo terminal bus a Breuil-Cervinia	Personale ufficio tecnico	2017 Termine opere	Popolazione in generale	2017	100%	
5.1 Miglioramento dell'illuminazione pubblica a Pesontzé	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.2 Miglioramento dell'illuminazione pubblica a Champlève con l'installazione di tre nuovi pali	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.3 Miglioramento dell'illuminazione pubblica Paquier con l'installazione di un nuovo palo	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non eseguito	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto

**OBIETTIVO STRATEGICO 3 – SVILUPPO PAESE**

DESCRIZIONE OBIETTIVO OPERATIVO	Risorse (umane e finanziarie)	Indicatori	target	Valore Consuntivo Indicatori	Grado raggiungimento Obiettivo	Scostamento e cause
5.4 Miglioramento dell'illuminazione pubblica Cretaz con l'installazione di un nuovo palo	Personale ufficio tecnico	2017 Termine opere	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.5 Miglioramento dell'illuminazione privata in fraz. Barmasse e installazione di 2 pali	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.6 Rifacimento strade interne: realizzazione progettazione lavori strada frazione Saix	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.7 Illuminazione strada Singlin di sopra	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto
5.8 Rifacimento scalinata biblioteca	Personale ufficio tecnico	2017 Realizzazione opere	Popolazione in generale	Lavoro non realizzato	0%	Priorità modificate in corso d'anno dalla Giunta Comunale dovute da crisi politica in atto

## **SCHEDA 1**

### **CAPITOLO 2201 – MANIFESTAZIONI CULTURALI**

*Responsabile per la direzione politica e il controllo:*

***Assessore Sport, Montagna, Servizi Scolastici e Socio-educativi – Chatrian Massimo***

***Assessore Turismo e Urbanistica – Maquignaz  
Giuseppe Maria***

***Missione 5 - Tutela e valorizzazione dei beni e delle  
attività culturali***

***Programma 2 – Attività culturali e interventi diversi  
nel settore culturale***

**Raggiungimento obiettivo 100% in quanto gli importi destinati ad attività specifiche sono stati tutti  
impegnati secondo le indicazioni definite dal Piano delle Performance 2018/2020**

**Attività e obiettivi**

**CAPITOLO 2201 – ARTICOLO 2 - 05.02.1.03.02.02.005**

**Titolare della gestione:** Dott. Mantegari Riccardo

**OBIETTIVI**

MIGLIORAMENTO GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI IN BASE ALLE RICHIESTE DEGLI UTENTI E RAZIONALIZZAZIONE DELLE RISORSE.

**STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE**

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 80.000,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 80.000,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 0,00

**Attività**

Descrizione delle attività		Importi stanziati	Eventuali osservazioni a consuntivo
<i>Attività previste</i>			
GESTIONE MUSEE DE L'ALPAGE AU COEUR DES ALPES	Acquisto servizio di gestione del museo "Maison de l'Alpage au coeur des Alpes" realizzato a Valtournenche nell'ambito del progetto Alcotra Mégalpes. Servizio pluriennale affidato nell'anno 2016 alla società A.R.E.V. Servizi srl a seguito di procedura di gara	€ 25.000,00	Manifestazione regolarmente organizzata
SERVICE AUDIO - VIDEO	Acquisto servizio di assistenza audio e video per eventi e manifestazioni culturali	€ 3.500,00	Manifestazione regolarmente organizzata
SERVIZIO CUSTODIA A MANUTENZIONE COSTUMI TIPICI	Acquisto servizio di custodia, manutenzione ordinaria, lavaggio e stiraggio dei costumi tipici di Valtournenche.	€ 1.150,00	Manifestazione regolarmente organizzata

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
FESTA PATRONALE	Servizio di navetta in occasione della festa patronale.	€ 1.400,00	Manifestazione regolarmente organizzata
EVENTI ALPAGE	Acquisto di servizi e di forniture per l'organizzazione dell'evento "La découverte de l'alpage" realizzato in sinergia con A.R.E.V. e con la Regione allo scopo di avvicinare i turisti alla vita di alpeggio e alla cultura agropastorale valdostana mediante attività escursionistiche e degustazioni enogastronomiche in loco.	€ 3.000,00	Manifestazione regolarmente organizzata
GIORNATA ECOLOGICA	Acquisto di servizi e di forniture per l'organizzazione della giornata ecologica finalizzata alla sensibilizzazione di residenti e turisti al rispetto dell'ambiente	€ 950,00	Manifestazione regolarmente organizzata

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
DESARPA	Acquisto di servizi e di forniture per l'organizzazione della tradizionale manifestazione "La Désarpa" finalizzata alla celebrazione del mondo agro-pastorale in occasione del rientro delle mandrie a valle dopo il periodo estivo passato in alpeggio.	€ 38.000,00	Manifestazione regolarmente organizzata
RAPPRESENTAZIONE TEATRALE "LA CONQUISTA DEL CERVINO"	Acquisto servizio artistico per rappresentazione teatrale da mettere in scena a Roma, in collaborazione con il CAI e l'ANA, quale elemento di promozione del comprensorio turistico del Cervino attraverso un'attività culturale di rilievo. L'evento riveste un ruolo di corollario all'attività culturale promossa nel 2015 in occasione del 150° anniversario delle conquiste alpinistiche del Cervino	€ 7.000,00	Manifestazione regolarmente organizzata
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 80.000,00</b>	



## CAPITOLO 2201 – ARTICOLO 1 – 05.02.1.04.04.01.001

*Titolare della gestione: Giunta comunale*

### OBIETTIVI

GESTIONE DEI TRASFERIMENTI A SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI NELL'AMBITO DEL SETTORE CULTURALE.  
I CONTRIBUTI POTRANNO ESSERE EROGATI NEL RISPETTO DEL VIGENTE REGOLAMENTO COMUNALE PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI, SOVVENZIONI, SUSSIDI ED AUSILI FINANZIARI.

### STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 88.500,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 86.500,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 2.000,00

### Attività

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
CERVINO CINEMOUNTAIN	Contributo straordinario alla Associazione culturale Monte Cervino per l'organizzazione, a cavallo tra luglio e agosto, della XX <sup>a</sup> edizione del Cervino Cinemountain Film Festival.	€ 30.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
EVENTI ESTIVI PRO LOCO	Contributo straordinario alla Pro-loco "Lo coer di Votornen" per l'organizzazione di eventi tradizionali durante l'estate tra cui la Festa del bollito e la Veillà.	€ 10.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata

<b>Descrizione delle attività</b>			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
FESTA DELLE GUIDE E DEI MAESTRI DI SCI	Contributo straordinario alla Società delle Guide del Cervino per l'organizzazione della tradizionale Festa delle Guide e dei Maestri di sci che si tiene il 15 agosto a Valtournenche e Breuil-Cervinia	€ 8.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
TRADIZIONALE SFILATA AUTO STORICHE	Contributo straordinario alla associazione CAMEVA per organizzazione sfilata di auto storiche a Valtournenche e Breuil-Cervinia nel mese di luglio.	€ 1.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
CELEBRAZIONE REDUCI BATTAGLIONE MONTE CERVINO	Contributo straordinario ad A.N.A. - sezione valdostana - per l'organizzazione dell'annuale raduno dei reduci del Battaglione Alpini sciatori Monte Cervino durante il primo week-end di luglio.	€ 2.500,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
CONTRIBUTI ORDINARI	Contributi ordinari da destinare a soggetti privati e pubblici che svolgono attività di carattere culturale sul territorio comunale	€ 5.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
EVENTO LEGATO AL KILOMETRO LANCIATO	Contributo straordinario per attività culturale e promozionale legata alla storia del Kilometro Lanciato a Breuil-Cervinia	€ 30.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€86.500,00</b>	

**SCHEDA 2**  
**CAPITOLO 2301 – SPORT E TEMPO LIBERO**

***Responsabile per la direzione politica e il controllo:  
Assessore Sport, Montagna, Servizi Scolastici e Socio-  
educativi – Chatrian Massimo***

***Missione 6 - Politiche giovanili, sport e tempo libero  
Programma 1 – Sport e tempo libero***

**Raggiungimento obiettivo 100% in quanto gli importi destinati ad attività specifiche sono stati tutti impegnati secondo le indicazioni definite dal Piano delle Performance 2018/2020**

**Attività e obiettivi**

**CAPITOLO 2301 – ARTICOLO 1 - 06.01.1.04.04.01.001**

**Titolare della gestione:** Giunta Comunale

<b>OBIETTIVI</b>
MIGLIORAMENTO GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI IN BASE ALLE RICHIESTE DEGLI UTENTI E RAZIONALIZZAZIONE DELLE RISORSE. I CONTRIBUTI POTRANNO ESSERE EROGATI NEL RISPETTO DEL VIGENTE REGOLAMENTO COMUNALE PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI, SOVVENZIONI, SUSSIDI ED AUSILI FINANZIARI.

**STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE**

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 146.500,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 140.000,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 6.500,00

**Attività**

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
NORDIC RUSH 2017	Contributo straordinario alla ASD Club de ski Valtournenche per organizzazione della gara di fondo-sprint nella via centrale di Cervinia. L'evento riveste una grande importanza turistico promozionale.	€ 25.000,00	Contributo concesso e manifestazione organizzata regolarmente

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
GIRO DELLA VALLE D'AOSTA	Contributo straordinario alla Società Ciclistica valdostana ASD per l'organizzazione dell'arrivo di tappa del Giro della Valle d'Aosta 2017, competizione ciclistica dilettantistica di rilievo internazionale.	€ 15.000,00	Contributo concesso e manifestazione organizzata regolarmente
EVENTI X TRAIL	Contributo straordinario alla A.S.D. Cervino Trailers per organizzazione "New Balance Cervino Matterhorn X-Trail 2017" e altri eventi legati a gare di corsa in montagna.	€ 35.000,00	Contributo concesso e manifestazione organizzata regolarmente
CERVINIA FIXED RACE 2017	Contributo straordinario per organizzazione della prima edizione della competizione "Cervinia Fixed Race 2017", gara di biciclette a scatto fisso in stile "red hook".	€ 45.000,00	Contributo concesso e manifestazione organizzata regolarmente
CONTRIBUTI ORDINARI	Contributi ordinari da destinare a soggetti privati e pubblici che svolgono attività di carattere sportivo sul territorio comunale	€ 20.000,00	Contributo concesso - Manifestazione regolarmente organizzata
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 140.000,00</b>	

**SCHEDA 3**  
**CAPITOLO 4200 – MANIFESTAZIONI TURISTICHE**

***Responsabile per la direzione politica e il controllo:  
Assessore Turismo e Urbanistica – Maquignaz***

***Giuseppe Maria***

***Assessore Sport, Montagna, Servizi Scolastici e Socio-  
educativi – Chatrian Massimo***

***Missione 7 - Turismo***

***Programma 1 – Sviluppo e valorizzazione del turismo***

**Raggiungimento obiettivo 100% in quanto gli importi destinati ad attività specifiche sono stati tutti impegnati secondo le indicazioni definite dal Piano delle Performance 2018/2020**

**Attività e obiettivi**

**CAPITOLO 4200 – ARTICOLO 5 - 07.01.1.04.04.01.001**

**Titolare della gestione:** Dott. Mantegari Riccardo

**OBIETTIVI**

MIGLIORAMENTO GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI IN BASE ALLE RICHIESTE DEGLI UTENTI E RAZIONALIZZAZIONE DELLE RISORSE.

**STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE**

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 380.000,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 373.680,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 6.320,00

**Attività**

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
ANIMAZIONE ESTIVA PER MINORI	Servizio di animazione estiva animazione estiva mediante attività sportive, educative e di socializzazione per minori di età indicativamente compresa tra 5 e 14 anni, anche accompagnati da adulti, e prevalentemente rivolto ad un'utenza turistica.	€ 23.180,00	Affidamento servizio effettuato regolarmente
SERVICE AUDIO - VIDEO	Servizio di assistenza audio e video per eventi e manifestazioni turistiche.	€ 9.000,00	Affidamento servizio effettuato regolarmente

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
TROFEO MEZZALAMA	Il 22 aprile a Breuil-Cervinia partirà la XXI edizione del Trofeo Mezzalama nel percorso classico da Cervinia a Gressoney. Per l'organizzazione della classica competizione di sci-alpinismo il Comune dovrà occuparsi del servizio audio-luci per l'evento e dell'acquisto di alcuni servizi artistici di contorno.	€ 11.500,00	Manifestazione effettuata regolarmente
TELEMARK SPRING CAMP E FESTA DI FINE STAGIONE	Dal 24 aprile al 1° maggio a Cervinia si terrà l'evento "TELEMARK SPRING CAMP", tradizionale manifestazione dedicata al telemark che ormai da molti anni chiude la stagione sciistica invernale. Il 30 aprile un concerto del gruppo "Orage" chiuderà la stagione. L'animazione musicale degli eventi sarà a cura di Radio Number One. Gli eventi in calendario si terranno all'interno di una tensostruttura all'uopo noleggiata.	€ 30.000,00	Affidamento effettuato regolarmente
OUTDOOR FESTIVAL	Il 14, 15 e 16 luglio a Breuil-Cervinia si terrà, in collaborazione con il Consorzio Cervino Tourism Management, l'evento "Outdoor Festival" dedicato agli sport di montagna. L'evento rientra nell'ambito di un format ideato dall'editore della rivista "Meridiani Montagne".	€ 20.000,00	Affidamento effettuato regolarmente
EVENTI SERALI ESTIVI	Servizio di organizzazione e realizzazione di almeno 20 eventi serali durante il periodo estivo. Gli eventi dovranno configurarsi in attività di intrattenimento, attività culturali, attività di promozione della Montagna. Gli eventi dovranno essere attrattivi per turisti e residenti.	€ 40.000,00	
LUMINARIE NATALIZIE	Servizio di allestimento delle luminarie natalizie, fornitura a noleggio e manutenzione per il periodo invernale 2017/18 e 2018/19	€ 110.000,00	Affidamento servizio effettuato regolarmente



Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
EVENTI INVERNALI "ACCENDIAMO CERVINIA"	Realizzazione degli eventi ricompresi sotto il marchio "Accendiamo Cervinia": - cerimonia di accensione dell'albero di Natale a Breuil-Cervinia € 50.000,00; - mercatini di Natale a Valtournenche € 50.000,00.	€ 100.000,00	Realizzato al 50% in quanto solo i mercatini di Natale a Valtournenche sono stati realizzati per crisi politica in atto che ha portato al commissariamento
SPETTACOLI PIROMUSICALI CAPODANNO	Servizio di allestimento di uno spettacolo piro-musicale a Cervinia e di uno spettacolo piro-musicale a Valtournenche, tradizionalmente realizzati il 30 e 31 dicembre in occasione della fiaccolata, per la celebrazione del Capodanno.	€ 30.000,00	Affidamento servizio effettuato regolarmente
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 373.680,00</b>	

## CAPITOLO 4200 – ARTICOLO 1 – 07.01.1.04.04.01.001

*Titolare della gestione: Giunta comunale*

### OBIETTIVI

GESTIONE DEI TRASFERIMENTI A SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI NELL'AMBITO DELLO SVILUPPO TURISTICO. I CONTRIBUTI POTRANNO ESSERE EROGATI NEL RISPETTO DEL VIGENTE REGOLAMENTO COMUNALE PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI, SOVVENZIONI, SUSSIDI ED AUSILI FINANZIARI.

### STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 450,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 450,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 0,00

### Attività

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
FESTA CLAVALITE TRA VALTOURNENCHE E CHAMOIS	Contributo straordinario alla pro-loco di Chamois per organizzazione festa della Clavalité	€ 450,00	Contributo erogato – Manifestazione realizzata
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 450,00</b>	

***SCHEDA 4***  
***CAPITOLO 4201 – SVILUPPO E VALORIZZAZIONE***  
***TURISMO***

***Responsabile per la direzione politica e il controllo:***  
***Assessore Turismo e Urbanistica – Maquignaz***

***Giuseppe Maria***

***Assessore Sport, Montagna, Servizi Scolastici e Socio-  
educativi – Chatrian Massimo***

***Missione 7 - Turismo***

***Programma 1 – Sviluppo e valorizzazione del turismo***

**Raggiungimento obiettivo 100% in quanto gli importi destinati ad attività specifiche sono stati tutti impegnati secondo le indicazioni definite dal Piano delle Performance 2018/2020**

**Attività e obiettivi****CAPITOLO 4201 – ARTICOLO 3 - 07.01.1.03.02.15.001****Titolare della gestione: Dott. Mantegari Riccardo****OBIETTIVI**

MIGLIORAMENTO GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI IN BASE ALLE RICHIESTE DEGLI UTENTI E RAZIONALIZZAZIONE DELLE RISORSE.

**STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE**

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 65.000,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 65.000,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 0,00

**Attività**

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
SERVIZIO SKI BUS	Attivazione servizio di ski bus invernale a Breuil-Cervinia nei periodi 01/01/2017-04/05/2017 e 26/12/2017-31/12/2017, in collaborazione con la società Cervino S.p.a. Servizio gratuito per l'utenza.	€ 10.500,00	Servizio realizzato
SERVIZI TURISTICI (NAVETTA CIME BIANCHE)	Attivazione servizio di navetta invernale a per Cime Bianche nei periodi 01/01/2017-31/03/2017 e 26/12/2017-31/12/2017, in collaborazione con la società Cervino S.p.a. Servizio gratuito per l'utenza.	€ 6.500,00	Servizio realizzato

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
SERVIZI TURISTICI (NAVETTA CIELO ALTO ESTATE E INVERNO)	Attivazione servizio navetta per Cielo Alto a Breuil-Cervinia nei mesi estivi (luglio-agosto) e invernali.	€ 10.000,00	Servizio realizzato
SERVIZIO DI NAVETTA ESTIVA PAQUIER - LA BARMA	Attivazione servizio di navetta giornaliera da Valtournenche all'ascensore per Cheneil da metà luglio a fine agosto. Servizio a pagamento per l'utenza.	€ 10.000,00	Servizio realizzato
SERVIZIO DI NAVETTA SERALE A CHIAMATA - ESTATE	Attivazione servizio di navetta serale da Valtournenche a Breuil-Cervinia nel mese di agosto. Servizio a pagamento per l'utenza.	€ 8.000,00	Servizio realizzato
SERVIZIO DI NAVETTA SERALE A CHIAMATA - INVERNO	Attivazione servizio di navetta servizio di navetta serale da Valtournenche a Breuil-Cervinia nel periodo invernale. Servizio a pagamento per l'utenza.	€ 20.000,00	Servizio realizzato
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€65.000,00</b>	

## CAPITOLO 4200 – ARTICOLO 1 – 07.01.1.04.04.01.001

*Titolare della gestione: Giunta comunale*

### OBIETTIVI

GESTIONE DEI TRASFERIMENTI A SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI NELL'AMBITO DELLO SVILUPPO TURISTICO. I CONTRIBUTI POTRANNO ESSERE EROGATI NEL RISPETTO DEL VIGENTE REGOLAMENTO COMUNALE PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI, SOVVENZIONI, SUSSIDI ED AUSILI FINANZIARI.

### STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 301.000,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 286.126,80
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€14.873,20

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
QUOTA FUNZIONALE 2017 CONSORZIO CERVINO TOURISM MANAGEMENT	Quota funzionale per la partecipazione al Consorzio Cervino Tourism Management ex art. 8 dello statuto consortile. La quota funzionale, come previsto in statuto, dovrà essere utilizzata dal Consorzio per attività di carattere turistico - promozionale che abbiano una pubblica utilità.	€243.926,80	Contributo erogato
CARNEVALE STORICO "LA DAMA BIANCA"	Contributo straordinario all'Associazione Commercianti di Breuil-Cervinia per l'organizzazione del carnevale storico di Cervinia incentrato sui personaggi leggendari della Dama Bianca e del gigante Gargantua	€13.200,00	Contributo erogato – Manifestazione realizzata

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
ATTIVITA DI PULIZIA E MESSA IN SICUREZZA DI VIE ALPINISTICHE E DI BIVACCHI E RIFUGI NON CUSTODITI IN ALTA QUOTA	Contributo straordinario alla Società delle Guide del Cervino per l'attività di pulizia e di manutenzione della via normale al Cervino e di altre vie alpinistiche di grande frequentazione sul territorio comunale. L'attività ricomprende altresì la pulizia e la manutenzione di rifugi e bivacchi, non custoditi, in alta quota.	€ 10.000,00	Contributo erogato – attività realizzate
DESARPA	Contributo straordinario all'A.R.E.V. per la copertura delle spese sostenute dagli allevatori per la partecipazione alla manifestazione "La Désarpa" di fine settembre.	€ 9.000,00	Contributo erogato – Manifestazione realizzata
FESTA DI CAPODANNO	Contributo straordinario all'Associazione Commercianti di Breuil-Cervinia per l'organizzazione della festa di Capodanno per le vie di Breuil-Cervinia con la partecipazione di DJ di fama nazionale	€ 10.000,00	Contributo erogato – Manifestazione realizzata
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 286.126,80</b>	

**SCHEDA 5**  
**CAPITOLO 4203 – SVILUPPO E VALORIZZAZIONE**  
**TURISMO**

***Responsabile per la direzione politica e il controllo:***

***Assessore Turismo e Urbanistica – Maquignaz  
Giuseppe Maria***

***Assessore Sport, Montagna, Servizi Scolastici e  
Socio-educativi – Chatrian Massimo***

***Missione 7 - Turismo***

***Programma 1 – Sviluppo e valorizzazione del  
turismo***

**Raggiungimento obiettivo 100% in quanto gli importi destinati ad attività specifiche sono stati tutti impegnati secondo le indicazioni definite dal Piano delle Performance 2018/2020**



**Attività e obiettivi****CAPITOLO 4203 – ARTICOLO 2 - 07.01.1.03.02.99.000***Titolare della gestione: Dott. Mantegari Riccardo***OBIETTIVI**

MIGLIORAMENTO GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI IN BASE ALLE RICHIESTE DEGLI UTENTI E RAZIONALIZZAZIONE DELLE RISORSE.

**STANZIAMENTO DI BILANCIO E RISORSE ALLOCATE**

IMPORTO STANZIATO A BILANCIO	€ 80.000,00
IMPORTO DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 68.080,00
IMPORTO NON DESTINATO AD ATTIVITA' SPECIFICHE	€ 11.920,00

**Attività**

Descrizione delle attività		Importi stanziati	Eventuali osservazioni a consuntivo
<i>Attività previste</i>			
PROGETTO COLLABORAZIONE CON HERVE BARMASSE	Collaborazione con il Consorzio Cervino Tourism Management per l'organizzazione di attività promozionali del Comprensorio turistico del Cervino utilizzando la figura del noto alpinista Hérvé Barmasse quale testimonial della località	€ 20.000,00	Progetto non realizzato per crisi politica in atto che ha portato al commissariamento
EDUCOTOUR TREKKING	Realizzazione di tour promozionali dedicati agli operatori del settore turistico e ai giornalisti di settori nell'ambito del trekking.	€ 5.000,00	Progetto non realizzato per crisi politica in atto che ha portato al commissariamento
EDUCTOUR BIKE	Realizzazione di tour promozionali dedicati agli operatori del settore turistico e ai giornalisti di settori nell'ambito della bicicletta.	€ 5.000,00	Progetto non realizzato per crisi politica in atto che ha portato al commissariamento

Descrizione delle attività			
<i>Attività previste</i>		<i>Importi stanziati</i>	<i>Eventuali osservazioni a consuntivo</i>
PROGETTI ICARUS SKY TV	Progetto promozionale televisivo denominato "Cervino destination 2017". Il progetto si ripropone di realizzare un ciclo di 6 racconti televisivi "all season" incentrati sugli eventi sportivi di maggiore richiamo turistico realizzati nel comprensorio del Cervino. Detti filmati verranno trasmessi nell'ambito della trasmissione Icarus 2.0 trasmessa sui canali Sky Sport sulla piattaforma televisiva satellitare Sky Italia s.p.a.	€ 17.080,00	Attività realizzate
UFFICIO STAMPA CERVINO SPA	Collaborazione con la Società Cervino Spa e con il Consorzio Cervino Tourism Management per l'organizzazione di un ufficio stampa unico al servizio del Comprensorio turistico del Cervino	€ 6.000,00	Servizio realizzato
PROMOZIONE EVENTI	Acquisto servizi di promozione di eventi organizzati, co-organizzati o patrocinati dal Comune di Valtournenche su televisioni, giornali, riviste (es. Cervinia Icons), social media relativamente ad iniziative generali o ad iniziative puntuali non ancora compiutamente definite.	€ 15.000,00	Attività realizzate
<b>TOTALE RISORSE ALLOCATE</b>		<b>€ 68.080,00</b>	



## RISORSE, EFFICIENZA ED ECONOMICITA'

I dati economici e finanziari sono desumibili dalla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 5 del 23/01/2017, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione del triennio 2017/2019 e il Documento Unico di Programmazione (DUP), e dalla Deliberazione del Commissario Straordinario con i poteri del Consiglio Comunale n. 15 del 26/04/2018 con la quale è stato approvato il rendiconto dell'esercizio 2017.

Ulteriori elementi di dettaglio sono riassunti nelle pagine seguenti.

### PERSONALE

#### *L'organizzazione e le risorse umane*

- Il comune di Valtournenche conta, al 31 dicembre 2016, n. 36 dipendenti a tempo indeterminato + 1 a tempo determinato + 1 Segretario Comunale.
- L'organigramma è Allegato sub D. Nel dettaglio:

CATEGORIA	FEMMINE	MASCHI	DI CUI PART TIME	TITOLARI DI PARTICOLARE POSIZIONE ORGANIZZATIVA
A - Ausiliario	1	1	1 (55,55%)	
B2 – Operatore specializzato	-	4		
B3 – Capo operatore	-	2		
C1 – Aiuto collaboratore	3	8		
C2 - Collaboratore	8	5	1 (80%) + 1 (50%)	
D – Funzionario	2	2		2 (Se intesi come responsabili di servizio)
Segretario comunale	1	-		
	15	22		



### CARATTERISTICHE DEL PERSONALE

Età media del personale	Somma età / totale dipendenti	46,92 anni
Parità di genere	% donne su totale dipendenti (15 donne (compreso Segretario Comunale) su 37)	40,54%
Livello di scolarità	% laureati su totale dipendenti	16,22%
Dipendenti cessati anno 2017	n. dipendenti	1
Dipendenti assunti anno 2017	n. dipendenti	1
Dipendenti a tempo determinato	n. dipendenti / 12 mesi * mesi di servizio	1,08

### ORE DI LAVORO E FORMAZIONE

Incidenza costo del personale	Costo personale/Totale spese correnti	16,73%
Dipendenti in formazione al 31/12/2017	I dipendenti vengono regolarmente formati sia per la sicurezza che per l'aggiornamento professionale	
Impegno costo formazione anno 2017	Importo impegnato	€ 1.612,50



## RISORSE STRUMENTALI ED ECONOMICHE

Le infrastrutture tecnologiche a supporto dell'attività possono essere così sintetizzate:

- la struttura fisica rete è di tipo UTP (Cavi di tipo cat. 6 e n. 5 Switch L2 da 16 porte a 1 Gbit);
- i 2 server di rete operano su Sistema operativo Windows 2003 Server standard. Entrambi i server hanno funzione di file Server e applicativi uffici e DHCP Server;
- il backup avviene con Sistema RAID 1 per ogni server ed è giornaliero tra i Server, settimanale su disco esterno;
- le workstation collegate al server sono 30;
- il software utilizzato Win7;
- le stampanti collegate in rete sono 10;
- l'attuale configurazione per la sicurezza prevede un antivirus di tipo enterprise o di rete, Trend Micro Security, e un Software controllo log eventi di sistema (EventLog);
- il Firewall è PF Sense 1.2;
- ogni postazione presenta Screen saver con password e Login con password a scadenza programmata.

Il Comune conta inoltre i seguenti automezzi:

- n. 3 porter
- n. 2 autocarri di cui 1 con gru
- n. 2 pick-up
- n. 1 Punto
- n. 1 Suzuki SX4
- n. 1 Suzuki Jimny
- n. 1 Panda
- n. 1 Skoda Octavia
- n. 2 mezzi battipista
- n. 1 bobcat
- n. 1 scuolabus



## SALUTE FINANZIARIA

Le risorse finanziarie utilizzate nell'anno 2017 sono state definitivamente accertate ed approvate con Deliberazione del Commissario Straordinario con i poteri del Consiglio Comunale n. 15 del 26/04/2018.

RENDICONTO 2017					
ENTRATE	STANZIAMENTI INIZIALI	STANZIAMENTI DEFINITIVI	% VARIAZIONE PREVISIONE	ACCERTAMENTI	GRADO DI REALIZZAZIONE DELLE ENTRATE
Tit. I – Entrate tributarie	7.377.323,64	7.430.323,64	0,72%	7.265.193,45	97,78%
Tit. II – Entrate per trasferimenti	1.887.159,59	1.920.307,24	1,76%	1.959.010,78	102,02%
Tit. III – Entrate extratributarie	1.253.047,64	1.460.739,57	16,57%	1.407.388,62	96,35%
Tit. IV – Entrate per trasferim. Capitale	2.800.672,18	3.944.144,52	40,83%	1.091.881,56	27,68%
Tit. V – Entrate deriv. Accens. Prest.	-	-	-	-	-
Tit. VI – Entrate servizi conto terzi	1.710.000,00	1.769.773,34	3,46%	1.374.127,53	77,64%
Avanzo di Amministrazione	772.832,93	1.104.033,51	42,85%	1.104.033,51	
<b>TOTALE</b>	<b>15.801.035,98</b>	<b>17.629.321,82</b>	<b>11,57%</b>	<b>14.201.635,45</b>	<b>80,57%</b>
SPESE	STANZIAMENTI INIZIALI	STANZIAMENTI DEFINITIVI	% VARIAZIONE PREVISIONE	IMPEGNI	GRADO DI REALIZZAZIONE DELLE SPESE
Tit. I – Spese correnti	9.513.702,48	9.982.377,44	4,93%	9.114.085,99	91,30%
Tit. II – Spese in conto capitale	5.557.006,98	7.593.897,62	36,65%	3.148.619,87	41,46%
Tit. III – Spese rimborso prestiti	550.361,92	550.361,92	0%	550.361,92	100%
Tit. IV – Spese servizi conto terzi	1.710.000,00	1.769.773,34	3,50%	1.374.127,53	77,64
<b>TOTALE</b>	<b>17.331.071,38</b>	<b>19.896.410,32</b>	<b>47,65%</b>	<b>14.187.195,31</b>	<b>71,30%</b> 58



## IL SISTEMA DI VALUTAZIONE

### SISTEMA DI MISURAZIONE E VALUTAZIONE DELLA PERFORMANCE A FINI DELLA PREMIALITÀ

Il sistema di valutazione del personale è disciplinato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 3771 del 30 dicembre 2010, recante *“Approvazione delle linee guida del sistema di misurazione e valutazione della performance organizzativa e individuale degli enti del comparto di cui all'art. 1, comma 1, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22”*.

Il Comune di Valtournenche ha adottato il nuovo sistema di valutazione del personale con atto deliberativo della Giunta comunale n. 72 del 29/08/2013. Il nuovo sistema di valutazione è stato elaborato sulla base di un modello predisposto da un gruppo di lavoro che ha coinvolto la Commissione indipendente di valutazione, alcuni segretari degli enti locali della Valle d'Aosta e il CELVA, i cui criteri generali di valutazione sono stati condivisi con le organizzazioni sindacali; l'obiettivo era quello di fornire agli enti locali un punto di partenza comune, che gli enti possano adattare e modificare sulla base delle esigenze richieste dalle peculiarità delle proprie realtà organizzative nel rispetto della propria autonomia.

La realizzazione di un modello del sistema valutazione del personale deriva dalla convinzione che lo sviluppo degli enti locali sia fortemente condizionato dalla loro capacità di attivare le competenze e le energie professionali presenti al loro interno, coinvolgendo il personale e favorendone l'identificazione negli obiettivi aziendali. Lo sviluppo di qualsiasi organizzazione, infatti, richiede la valorizzazione del contributo di tutti gli operatori che ne fanno parte, in funzione del ruolo ricoperto e dei compiti assegnati.

Le finalità del processo di valutazione del personale, che stanno alla base del nuovo modello di sistema di valutazione del personale e che di fatto ne danno sostanza, vengono riassunti qui di seguito:

- **conoscenza:** avere un quadro sul livello di raggiungimento degli obiettivi assegnati e sul contributo quantitativo e qualitativo del dipendente. Si valuta per sapere se il singolo ha raggiunto degli obiettivi prefissati;
- **feedback e motivazione:** restituire al dipendente informazioni sulla sua performance. Si parte dal presupposto che per essere adeguatamente motivato il singolo debba conoscere le esigenze dell'organizzazione in cui opera per poter adattare i propri comportamenti. Si valuta per comunicare al dipendente se i suoi comportamenti e i suoi risultati sono in linea con le attese dell'amministrazione;
- **cambiamento:** sostenere processi di innovazione organizzativa. Nel momento in cui l'ente decide di sostenere la diffusione di nuovi valori o, più semplicemente, la revisione di alcuni processi operativi può individuare alcuni item di valutazioni puntuali. Si valuta per orientare/modificare i comportamenti del dipendente lungo una precisa direzione;
- **formazione:** individuare gap di competenza. Si enfatizzano le conoscenze e i comportamenti del dipendente, cercando di individuare eventuali aree di criticità o semplici spazi di miglioramento. Si valuta per costruire percorsi formativi adeguati a reali esigenze;
- **sviluppo:** contribuire alla crescita delle persone meritevoli, lungo un arco temporale coerente. Si valuta per stabilire se il dipendente meriti un incarico differente o un passaggio formale di carriera;
- **incentivazione:** riconoscere il contributo del personale. Si valuta per stabilire se il dipendente meriti l'assegnazione di un premio e/o un incentivo.



## Riferimenti normativi

- **La legge regionale 23 luglio 2010 n. 22**, recante *"Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale"*, secondo quanto disposto dall'art. 1 comma 2, disciplina l'organizzazione anche degli enti locali: le disposizioni concernenti la dirigenza e i rapporti di lavoro sono volte ad assicurare il rispetto e la realizzazione dei principi di imparzialità, trasparenza, efficienza, efficacia, economicità, pari opportunità, responsabilità, semplificazione, partecipazione ai procedimenti amministrativi, accesso ai documenti amministrativi, coordinamento e collaborazione tra organi e strutture, distinzione tra le funzioni di direzione politico-amministrativa e di controllo degli organi di governo e le funzioni di gestione dei dirigenti.
- L'art. 3, comma 1 della legge fissa, in tema di monitoraggio della performance, il principio secondo cui *"gli organi di direzione politico-amministrativa degli enti di cui all'art. 1 comma 1 definiscono e promuovono la realizzazione degli obiettivi e dei programmi da attuare e verificano la rispondenza dei risultati della gestione amministrativa alle direttive impartite e l'andamento della performance organizzativa rispetto agli obiettivi definiti e assegnati"*.
- L'art. 3, comma 2 lett. g) precisa poi che gli organi di direzione politico-amministrativa provvedono, in particolare, *"al controllo e alla verifica della rispondenza dei risultati gestionali alle direttive generali impartite, secondo le modalità previste dalla Legge e dai provvedimenti di organizzazione"*.
- L'art. 31 introduce i riferimenti a un articolato sistema di misurazione e valutazione della performance, stabilendo che *"al fine di valutare la performance organizzativa e individuale, gli enti di cui all'art. 1 comma 1 adottano progressivamente un apposito sistema di misurazione e valutazione, nel rispetto delle relazioni sindacali ove previste dal contratto collettivo regionale di lavoro. Il sistema di misurazione e valutazione della performance individua le fasi, i tempi, le modalità, i soggetti e le responsabilità del processo di misurazione e valutazione della performance, le modalità di raccordo e di integrazione con i sistemi di controllo esistenti e con i documenti di programmazione finanziaria e di bilancio"*.
- Gli artt. 32, 33 e 34 definiscono rispettivamente la performance organizzativa, la performance individuale dei dirigenti e la performance individuale del personale.
- L'art. 37 definisce i principi del sistema incentivante stabilendo che *"Al fine di favorire il merito e la produttività dei singoli, gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, promuovono il miglioramento della performance organizzativa e individuale anche attraverso l'utilizzo di sistemi premianti, secondo logiche meritocratiche che evitino la corresponsione di trattamenti economici indifferenziati e generalizzati, con le modalità stabilite nei provvedimenti di organizzazione e nel rispetto dei criteri generali definiti nel contratto collettivo regionale di lavoro; i sistemi premianti sono, in particolare, volti a valorizzare i dipendenti che conseguono i migliori risultati e quelli coinvolti in progetti innovativi che incrementano la qualità delle attività e dei servizi offerti con l'attribuzione di incentivi di sviluppo economico o di carriera"*.
- L'art. 25 introduce la formazione e l'aggiornamento della dirigenza quale parametro per il sistema di misurazione e valutazione della performance.
- **La deliberazione di giunta regionale n. 3771 del 30 dicembre 2010**, recante *"Approvazione delle linee guida del sistema di misurazione e valutazione della performance organizzativa e individuale degli enti del comparto di cui all'art. 1, comma 1, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22"* descrive gli strumenti del sistema di misurazione e valutazione della performance e fornisce alcune indicazioni in merito alle fasi e ai tempi in cui si articola il processo e alle sue modalità di raccordo ed integrazione con i sistemi di controllo esistenti e con i documenti di programmazione finanziaria e di bilancio.
- **Il testo unico delle disposizioni contrattuali di primo livello relative alla dirigenza del comparto unico della Regione Valle d'Aosta**, sottoscritto in data 5 ottobre 2011, in cui, agli artt. 24 e 25, definisce rispettivamente la competenza in materia di performance individuale dei dirigenti e l'indice della performance individuale dei dirigenti. L'art. 47 comma 11 dispone in materia di formazione e aggiornamento professionale dei dirigenti. L'art. 62 disciplina la retribuzione di risultato.
- **Il testo unico delle disposizioni contrattuali, economiche e normative delle categorie del comparto unico della Valle d'Aosta**, sottoscritto in data 13 dicembre 2010, all'art. 135 disciplina il salario di risultato dei dipendenti degli enti locali. Gli artt. 150 e 151 definiscono l'allocatione delle risorse del fondo unico aziendale, annualmente destinate a sostenere le iniziative rivolte a migliorare la produttività, l'efficienza e l'efficacia dei servizi e finalizzate a promuovere reali e significativi miglioramenti nei livelli di efficienza ed efficacia degli enti e delle amministrazioni e di qualità dei servizi istituzionali.



## Soggetti valutati

Il modello del sistema di valutazione della performance degli enti locali della Valle d'Aosta è applicabile al seguente personale in servizio presso gli enti locali:

- i segretari e i dirigenti degli enti locali di cui al testo unico delle disposizioni contrattuali di primo livello relative alla dirigenza del comparto unico della Regione Valle d'Aosta, sottoscritto in data 5 ottobre 2011;
- il personale dipendente degli enti locali inquadrato nelle categorie di cui al testo unico delle disposizioni contrattuali, economiche e normative delle categorie del comparto unico della Regione Valle d'Aosta, sottoscritto in data 13 dicembre 2010.

## Elementi oggetto di valutazione

Ogni dipendente del Comune di Valtournenche sarà valutato, con pesi diversi a seconda del proprio ruolo all'interno dell'organizzazione, sui seguenti elementi:

- la performance organizzativa, legata al raggiungimento degli obiettivi strategici contenuti nel piano della performance;
- la performance di unità organizzativa, connessa ai centri di responsabilità e legata alla realizzazione dei programmi e dei progetti contenuti nel Piano esecutivo di gestione (PEG);
- i comportamenti organizzativi individuali, legati al dizionario dei comportamenti organizzativi.

## La valutazione della performance organizzativa dell'ente

La **performance organizzativa dell'ente nel suo complesso** concerne l'orientamento dell'intera organizzazione al raggiungimento degli obiettivi che l'ente locale si è posto e che sono stati individuati attraverso il Piano della performance.

Gli obiettivi della performance organizzativa dell'ente esprimono il risultato che l'organizzazione intende conseguire per la soddisfazione dei bisogni dei cittadini e devono essere coerenti con la strategia definita nella *mission* e nella *vision*. Gli obiettivi devono rispondere ai seguenti criteri:

- rilevanza dell'obiettivo nell'ambito delle attività svolte dall'unità organizzativa: è necessario concentrare l'attenzione sulle linee di attività di maggiore rilevanza tra quelle svolte dalla struttura organizzativa. Può trattarsi di linee di attività correlate sia a obiettivi strategici sia a obiettivi operativi o eventualmente anche gestionali.
- misurabilità dell'obiettivo: il raggiungimento degli obiettivi assegnati deve essere verificabile. In fase di assegnazione dell'obiettivo, pertanto, occorre individuare indicatori ben definiti, corredati dalle modalità di calcolo del loro valore e dai dati elementari posti a base dei calcoli.
- controllabilità dell'obiettivo da parte della struttura organizzativa: è necessario che il conseguimento dell'obiettivo dipenda in misura assolutamente prevalente dall'attività svolta dai valutati stessi e dalla loro struttura.
- chiarezza del limite temporale di riferimento: l'obiettivo ha al massimo durata annuale. La data di completamento dell'obiettivo deve essere indicata in maniera certa.

Il grado di raggiungimento degli obiettivi della performance organizzativa viene indicato all'interno della relazione annuale sulla performance, che ogni ente trasmette alla Commissione indipendente di valutazione per la sua convalidazione.

La valutazione del grado di raggiungimento degli obiettivi della performance organizzativa dell'ente viene effettuata in sede di processo di valutazione, sulla base delle risultanze della relazione al piano della performance, attribuendo dei punteggi:

Il livello di eccellenza viene raggiunto nel caso in cui l'obiettivo è raggiunto con un particolare apporto innovativo, una importante qualità delle azioni, in termini di esattezza, chiarezza, precisione e rispetto della tempistica.

### **La valutazione della performance di unità organizzativa**

La **performance di unità organizzativa** concerne l'orientamento della singola unità organizzativa al raggiungimento degli obiettivi gestionali assegnati attraverso il piano esecutivo di gestione (PEG) preventivo.

Gli obiettivi indicati nel PEG consistono in obiettivi gestionali che vengono affidati all'apparato amministrativo al fine di garantire una corretta gestione coerente con i principi di efficienza, efficacia ed economicità

Il grado di raggiungimento degli obiettivi viene indicato all'interno del PEG a consuntivo, che di norma viene approvato dalle amministrazioni locali contestualmente al rendiconto della gestione. Il PEG costituisce uno strumento indispensabile per la valutazione del raggiungimento degli obiettivi in quanto al suo interno viene indicato se sono stati raggiunti o meno gli obiettivi indicati nel PEG preventivo.

### **La valutazione dei comportamenti organizzativi individuali**

Le competenze sono il patrimonio complessivo di qualità personali e conoscenze professionali che i dipendenti posseggono e che vengono utilizzate per lo svolgimento delle prestazioni lavorative. È un capitale, un bene valutabile, osservabile e migliorabile nel tempo attraverso processi di apprendimento e sviluppo. Le competenze si traducono in **comportamenti organizzativi individuali** e sono tra loro strettamente connessi. Tale valutazione ha l'obiettivo di valutare i comportamenti del dipendente in relazione alle attese dell'organizzazione.

La suddetta valutazione ha, inoltre, la funzione di integrare il sistema di valutazione dei risultati, che:

- dovendo necessariamente basare la valutazione su pochi obiettivi predefiniti all'inizio del periodo di programmazione, non potrebbe valorizzare in maniera esaustiva tutte le ulteriori attività svolte all'interno dell'organizzazione;
- dovendo ricorrere a obiettivi che siano traducibili in risultati misurabili, non riuscirebbe a evidenziare il contributo fornito da ciascuna unità di personale al raggiungimento degli obiettivi stessi.

In questo contesto, risulta di fondamentale importanza per il buon funzionamento del sistema di valutazione che i soggetti che hanno un ruolo attivo di valutazione effettuino una significativa differenziazione dei giudizi dei comportamenti dei propri collaboratori.

La valutazione viene effettuata sulla base di categorie di comportamenti differenti in base al ruolo ricoperto da ogni dipendente all'interno dell'ente, in particolar modo si distingue tra personale dirigenziale e personale inquadrato nelle categorie.

La **valutazione dei comportamenti del personale con qualifica dirigenziale** avviene attraverso l'analisi delle seguenti tipologie:

- capacità di guidare i collaboratori e leadership;
- capacità di collaborare con i soggetti istituzionali interni ed esterni all'ente;
- formazione e sviluppo professionale;
- innovazione dei processi organizzativi;
- relazioni con i diversi portatori di interesse;
- modalità di programmazione, di utilizzo e di rendicontazione delle risorse assegnate;
- capacità di individuare e risolvere i problemi;
- tensione al risultato e alla qualità del lavoro.

La **valutazione delle comportamenti dei responsabili di servizio e del personale inquadrato nelle categorie** avviene attraverso l'analisi delle seguenti tipologie:

- capacità di fare squadra (collaborazione e team working);
- capacità di individuare e risolvere i problemi;
- tensione al risultato e alla qualità del lavoro;
- formazione e sviluppo professionale;
- orientamento all'utente;
- flessibilità;
- motivazione;
- spirito di iniziativa.



## IL CONTROLLO DI GESTIONE

I principi della trasparenza e valutazione della performance disciplinati, in Valle d'Aosta, dalla legge 22/2010 si coordinano con il sistema di programmazione strategica e gestionale, di rendicontazione e benchmark, introdotto dalla legge regionale 16 dicembre 1997 n. 40 "Norme in materia di contabilità degli enti locali" e dal Regolamento regionale 3 febbraio 1999 n. 1 "Ordinamento finanziario e contabile degli enti locali".

Tale sistema individua:

- quali strumenti di programmazione finanziaria, il Bilancio triennale (il fabbisogno previsto per il finanziamento delle spese nel triennio); strategica, la Relazione Previsionale e Programmatica ( i programmi per il medio periodo) e gestionale, il Piano Esecutivo di Gestione – PEG (le attività, le azioni, gli obiettivi, le risorse, i risultati del primo anno del triennio);
- quali strumenti di rendicontazione, il Rendiconto (Conto del Bilancio e Conto del Patrimonio), il Referto del Controllo di Gestione e la Relazione al Rendiconto.

Per quanto in particolare concerne il controllo di gestione, gli strumenti utilizzati dall'ente sono essenzialmente un sistema di contabilità analitica dei costi, volto a quantificare e valorizzare, in via sia preventiva che consuntiva, le risorse messe a disposizione per realizzare gli obiettivi di amministrazione.

Al contempo, accanto ai dati di benchmark raccolti dalla Regione, su specifici obiettivi comunali è stato creato un sistema di indicatori interni, utilizzabile per definire in termini parametrici gli obiettivi stessi e misurare poi gli effettivi conseguimenti e i relativi scostamenti tra previsioni e realizzazioni.

In tale contesto il piano della performance funge da raccordo tra gli strumenti di programmazione finanziaria, strategica e operativa e consente di implementare il sistema degli indicatori per la misurazione e la valutazione della performance dell'amministrazione e del personale dirigenziale.



## IL PROCESSO DI REDAZIONE DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE

Gli obiettivi strategici ed operativi sono stati definiti nel “Piano della Performance”, mentre gli obiettivi individuali hanno trovato dettagliata esposizione nel “Piano Esecutivo di Gestione” – PEG anno 2016, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 39 del 28.04.2016.

Il Segretario Comunale ed i Responsabili dei Servizi hanno a consuntivo rendicontato il raggiungimento degli obiettivi assegnati, come risulta dalla presente Relazione sulla performance. A tal fine si è svolta una fase di confronto con la Giunta Comunale, mediante lettura, approfondimento ed analisi dei risultati raggiunti, finalizzata non solo alla verifica dell’attività svolta ed alla stesura della presente relazione, quanto alla definizione di nuovi standard di qualità e di nuovi obiettivi da porsi.



**ALLEGATI TECNICI**  
**RELAZIONE SULLA PERFORMANCE**  
**2017**

# ALLEGATO A - SINTESI STORICA



## CHI SIAMO

### CENNI DI STORIA DI VALTOURNENCHE

Alcuni ritrovamenti archeologici confermano che Valtournenche, o per meglio dire Valtorenche, come fu chiamata fino alla metà del XX secolo, fu già abitata in epoca preistorica nel periodo che si colloca tra il tardo Neolitico e l'antica età del bronzo. Verso la fine del terzo millennio a.C., infatti, nelle nostre vallate il clima era di tre o quattro gradi più caldo dell'attuale, per cui le aree coltivabili si spostavano di circa quattrocento metri più alto, così come si verificava per i boschi e i pascoli d'alta quota. Ciò favoriva la sopravvivenza delle primitive popolazioni fino alla quota di 2400 metri.

Grazie alla scoperta di importanti incisioni rupestri situate nei pressi del paese di Valtournenche sul versante destro del Marmore, in località la Barma, abbiamo testimonianza di insediamenti umani e di attività intellettuale fin da tempi molto remoti. Come le antiche popolazioni della piana di Aosta avevano contatti coi loro vicini attraverso il valico del Gran San Bernardo, così i primitivi abitanti della valle del Cervino, attraverso il colle del Teodulo, mantenevano rapporti fin dall'Eneolitico con le popolazioni del Vallese. Ne fanno fede le incisioni trovate nella Valtournenche, nella loro stretta parentela con quelle dei dintorni di Zermatt, e l'ascia in pietra levigata rinvenute nei pressi della strada per il colle.

Per quanto riguarda il Teodulo, W.A.B. Coolidge, famoso alpinista inglese del secolo scorso e membro onorario del CAI, cita alcuni rinvenimenti di monete romane e di altri oggetti avvenuti sul colle o nelle sue immediate vicinanze. Il primo ritrovamento fu di 20 monete e di 5 "imitazioni barbariche di pezzi monetari romani" databili al V secolo d.C. Altre monete romane, trovate sia sul versante svizzero che valdostano, attesterebbero la frequentazione del valico a partire dal II secolo a. C. fino al V secolo d.C. Nel 1895 fu portato alla luce un ferro di lancia, databile tra il VI e VII secolo d.C., che fu consegnato al Museo storico di Basilea. Questo ritrovamento dimostrerebbe l'attraversamento del passo in un'epoca certamente non favorevole dal punto di vista climatico, coincidente con la recrudescenza del clima verificatasi all'inizio dell'Alto Medio Evo.

Oltre ad una ben documentata storia del colle del Teodulo, il Coolidge scrisse anche un articolo a proposito del colle d'Hérin: questo valico, oggi quasi impraticabile, metteva in comunicazione la valle omonima con quella di Zermatt e, pur passando a nord della catena che separa la Valpelline dal Vallese e che segna quindi il confine italiano, fu importante nella storia della Valtournenche. Esso è vicinissimo a due valichi che mettono in comunicazione il Vallese con la Valpelline (i colli di Valpelline e des Bouquetins) ed è l'unico che permette di arrivare da Zermatt in Val d'Hérin, e da lì a Sion. Pare che questa fosse una delle vie che venivano usate anticamente per recarsi in quella parte del Vallese dalla nostra regione, sia passando dalla Valtournenche che dalle valli di Ayas e Gressoney.



Il miglioramento climatico verificatosi negli ultimi secoli del primo millennio favorì senz'altro la ripresa del commercio e quindi del traffico commerciale attraverso il colle del Teodulo; i vigneti della pianura e della collina di Chambave ripresero la produzione di quegli ottimi vini che verranno in seguito esportati nel Vallese. Gli abitanti dell'alta Valtournenche, le cui frazioni nascevano e forse già esistevano all'epoca, cominciarono a cogliere la possibilità di possedere terreni e vigne in quel di Chameran, località che diventerà per i secoli successivi il "piede" storico della comunità a fondo valle.

La storia di Valtournenche, nei primi secoli del secondo millennio, coincide con quella del feudo di Cly, poiché sappiamo che la parrocchia, e quindi anche il riconoscimento ufficiale della comunità come tale, risale al 1420. Per tutto il periodo precedente le frazioni situate alla sinistra orografica del Marmore (o più propriamente torrent du Mont Cervin, come scritto nei documenti più antichi e fino alla fine del XIX secolo), appartenevano alla parrocchia di Antey, e quelle sulla destra alla parrocchia di Torgnon. Al dodicesimo secolo risalgono le prime testimonianze di nomi di luoghi e di persone riguardanti Valtournenche. Nella Bolla papale di Alessandro III, in cui egli prende sotto la sua protezione la diocesi di Aosta, sono citate le parrocchie di Saint-Martin di Torgnon e de Saint-André di Antey come "ecclesias sancti martini et sancti andree de valle tornina". La via più immediata e più facilmente percorribile, soprattutto d'inverno, per accedere alla Valtournenche era anticamente quella che, attraverso il colle di S.Pantaleone, portava a Torgnon e da lì agli altri insediamenti della vallata, evitando quindi le strettoie incumbenti sulla strada attuale. È evidente che, fin dai tempi più antichi, i viaggiatori che sbucavano sul colle e si trovavano dinanzi all'incredibile spettacolo del Cervino dominante la vallata sottostante, ne fossero così colpiti da giustificare il nome con cui fu indicata di valle tornina. Questa espressione anticipa già con evidenza la futura dizione di Vallis Tornenchia che troveremo nei successivi documenti del XIII e XIV secolo. È evidente nei toponimi Valtornenche e Torgnon la derivazione dalla radice Tor nel suo significato di vetta o monte (il Cervino).

Valtournenche appartenne fino alla fine del XIV secolo alla famiglia nobile dei Challant-Cly. Nel 1304, come risulta dalla copia di una carta augustana trascritta in documento del 1314, Bonifacio, consignore di Cly, vende a Goffredo, figlio di Ebalo di Challant e signore di Montjovet, tutti i villaggi di Valtournenche e, più precisamente, Lioz, Antey, Duerches, Glayr, La Monta, Goyl, Crista (Crétaz), Pasquer (Pâquier), Lo-sanchy, Lolo (Loz) e Roby (La Robe), Cenglin, Cornyola, Mons de Vyu e Syns (Saix). Si tratta del primo elenco completo dei villaggi di Valtournenche esistenti all'epoca. Tra le diverse franchigie concesse dai signori di Cly al loro mandamento, una connotazione tutta particolare assumono quelle concesse da Pietro II ai suoi uomini dei villaggi di Valtournenche. Rimasto solo alla guida della signoria, il 30 marzo 1349 egli sale fino al villaggio di Valmartin dove, davanti al rascard di Martinet di Chaloz e alla presenza della maggior parte della popolazione del paese, dimostra la sua gratitudine agli abitanti del luogo concedendo loro delle franchigie particolari. Affinché non sorga alcun dubbio sui destinatari di queste franchigie, la formula a dicto clapeto Ussini superius (dal clapey di Ussin in su), è citata nel documento per cinque volte. Il motivo di questa benevolenza si dimostra nel documento dal riconoscimento dei molti sacrifici sopportati dagli abitanti di Valtournenche in diverse occasioni, in particolar modo nelle guerre sostenute, insieme ai signori di Quart, contro i Challant di Montjovet e Châtillon e nelle scorrerie di Pietro in varie parti della valle d'Aosta, città compresa. Evidentemente essi costituivano il fior fiore dei suoi soldati.

Il mandamento di Cly, dopo la ribellione dell'ultimo signore di Cly, passò sotto la diretta sovranità del conte di Savoia che lo fece amministrare dai suoi castellani fino al 1550. Da qui in poi esso fu dato in feudo a diversi personaggi, a partire dal capitano spagnolo Cristoforo Morales, comandante delle armate sabaude nella guerra contro i Francesi, fino a Jean Fabri, primo segretario di stato di Emanuele-Filiberto e ai suoi discendenti.





La sua famiglia resse la baronia fino al 1637 quando l'ultima erede del feudo Emerenziana Vaudan, che lo portò in eredità al marito Pietro Filiberto Roncas. Egli fece trasferire la residenza signorile a Chambave, utilizzando parecchio materiale del vecchio castello di Cly. Il mandamento passò in seguito al conte Giacomo Antonio Filiberto Bergera, figlio di Maria Margherita Roncas che aveva ereditato il feudo dal padre Pietro Filiberto. L'ultima discendente dei Bergera, Beatrice Teresa, trasmise il feudo al marito, il marchese Carlo Antonio dei Gozzani d'Olmo, nobile famiglia di Omegna. Il loro figlio Carlo Giovanni, nato nel 1788 e morto celibe nel 1843, fu l'ultimo barone di Cly. Siamo agli albori di quegli avvenimenti che porteranno alla curiosità prima, all'interesse poi e infine all'amore per la montagna, degni sostituti del timore ancestrale che fino ad allora aveva dominato le popolazioni alpine. Tali eventi, nati anche dallo stimolo dei viaggiatori inglesi, comporteranno la nascita dell'alpinismo, la prima ascensione del Cervino, e l'inizio di quel turismo di élite che si trasformerà, nel XX secolo, nel turismo di massa.

### **CENNI DI STORIA DEL BREUIL – CERVINIA**

Questa frazione, situata a 2000 metri di quota, fu parte integrante della comunità di Valtournenche: essa costituì, coi suoi alpeggi e le sue primitive abitazioni, il punto di arrivo ai piedi del Cervino e il punto di partenza per l'attraversamento del colle del Teodulo. L'antichità della sua frequentazione risulta da alcuni ritrovamenti preistorici tra cui possiamo annoverare diverse rocce con incisioni (a coppelle, cruciformi, antropomorfe, o rappresentanti balestre e simboli vari) come quelle trovate, a poca distanza dal Breuil, nel villaggio abbandonato di Les-Oleuch.

Per quanto riguarda il Teodulo, W.A.B. Coolidge, famoso alpinista inglese del secolo scorso e membro onorario del CAI, cita alcuni rinvenimenti di monete romane e di altri oggetti avvenuti sul colle o nelle sue immediate vicinanze. Il primo ritrovamento fu di 20 monete e di 5 "imitazioni barbariche di pezzi monetari romani" databili al V secolo d.C. Altre monete romane, trovate sia sul versante svizzero che valdostano, attesterebbero la frequentazione del valico a partire dal II secolo a. C. fino al V secolo d.C. Nel 1895 fu portato alla luce un ferro di lancia, databile tra il VI e VII secolo d.C., che fu consegnato al Museo storico di Basilea. Questo ritrovamento dimostrerebbe l'attraversamento del passo in un'epoca certamente non favorevole dal punto di vista climatico, coincidente con la recrudescenza del clima verificatasi all'inizio dell'Alto Medioevo. Oltre ad una ben documentata storia del colle del Teodulo, il Coolidge scrisse anche un articolo a proposito del colle d'Hérin: questo valico, oggi quasi impraticabile, metteva in comunicazione la valle omonima con quella di Zermatt e, pur passando a nord della catena che separa la Valpelline dal Vallese e che segna quindi il confine italiano, fu importante nella storia della Valtournenche. Esso è vicinissimo a due valichi che mettono in comunicazione il Vallese con la Valpelline (i colli di Valpelline e des Bouquetins) ed è l'unico che permette di arrivare da Zermatt in Val d'Hérin, e da lì a Sion. Pare che questa fosse una delle vie che venivano usate anticamente per recarsi in quella parte del Vallese dalla nostra regione, sia passando dalla Valtournenche che dalle valli di Ayas e Gressoney.

In un documento del settembre del 1190 entriamo nel vivo della storia del Breuil con la menzione di un alpeggio che viene sovente ricordato nei secoli successivi e conosciutissimo sia dai valligiani che dai frequentatori abituali della vallata. Si tratta dell'alpeggio del Layet, toponimo derivante dal termine Lay (lago) e indicante il vicino lago Bleu presso il Breuil.



Nel 1370 circa, nei primi conti della castellania di Cly, viene citato un certo Johannes Ros de Bardoney e un Andreas o Andrevetus Vulpilly, nomi che ricordano le località di Bardoney e di Vorpilles nei pressi del Breuil. Della stessa è l'uso del nome Logement (alloggiamento) che indicava il primitivo ricovero o albergo situato nel luogo oggi chiamato Giomen. Troviamo gli stesso toponimi in diversi documenti dei primi anni del XV secolo concernenti la fondazione della parrocchia di Valtournenche (1420): alpis de Bardogney e aqua veniens de Logiemen (1428). Nel XIX secolo fu costruito sullo stesso luogo l'albergo del Monte Cervino che verrà poi trasformato nella grandiosa costruzione conosciuta come Lo Giomen.

**Sul colle del Teodulo**, secondo una tradizione secolare sia di Zermatt che di Valtournenche, esisteva una cappella dedicata al santo, scavata nella roccia, che sparì inghiottita dal ghiacciaio nel XVI secolo. Il parroco Chasseur, in una lettera del 10 marzo 1866, dà notizia di una preziosa testimonianza rilasciata da un anziano abitante di Zermatt, vecchio soldato di Napoleone: "mio padre, quand'ero ragazzo, mi raccontava che i loro antenati usavano andare annualmente in pellegrinaggio sul colle, dove esisteva una piccola cappella dedicata a San Teodulo, parzialmente scavata nella roccia, e riccamente addobbata". Le famiglie che avevano possedimenti al Breuil erano dedite all'agricoltura e all'allevamento. Fino al XVI secolo fu loro possibile, vista la clemenza del tempo, risiedervi anche tutto l'anno: vi si poteva addirittura coltivare il grano. Con l'avvento della piccola glaciazione (1550-1860), che provocò la chiusura per parecchi mesi all'anno dei valichi, e la recrudescenza degli inverni sempre più nevosi, la vita non fu più possibile se non nei periodi più caldi.

Nei primi giorni del dicembre del 1628, agli inizi della peste che colpì drammaticamente Svizzera dopo aver attraversato il Teodulo, vennero arrestate dalla guardia preposta al valico e imprigionati nel villaggio di Maberges, un po' discosto dal Breuil, come sospetti portatori di peste. Secondo il resoconto steso dal commissario del Conseil des Commis, Jacques Carrel, in relazione a questo fatto, a Maberges risiedevano ancora due famiglie fino al mese di marzo pour consumer leurs fourrages avec leur bestail. (per consumare il fieno col loro bestiame). E' forse l'ultima volta che si ha notizia di persone che svernavano al Breuil. Da allora i proprietari degli alpeggi si limitarono a risiedervi solamente nella buona stagione.

Gli abitanti di Valtournenche il 19 aprile 1628 furono esentati dal duca Carlo Emanuele I di Savoia dal servizio militare, proprio in considerazione della guardia che facevano a turni al passage du Mont Cervin. Il 17 luglio 1688, Jacques di André Hosquet morì durante la costruzione delle fortificazioni volute in difesa del colle del Teodulo. Questa notizia, riportata nel registro dei defunti della parrocchia, ci fa capire come fosse pericolosa la vita di coloro che dovevano garantire questo servizio. Dal registro citato risultano anche altre morti avvenute, soprattutto nel 1700, nell'attraversamento del valico, o per incidenti di caccia, a causa di valanghe o bufere di neve.

La primitiva cappella del Breuil fu fatta costruire da Amé di Pantaléon Perron e Jean-Antoine Aymonod in onore di Notre-Dame des Hermites. Il 23 luglio 1758, poco dopo la sua inaugurazione, gli abitanti di Valtournenche promisero di curarne per l'avvenire la manutenzione e il corredo. Il 16 luglio 1863, il parroco Chasseur benedisse la nuova campana della cappella, chiamata Louis-Françoise, fatta costruire dai proprietari degli alpeggi, e il 1 luglio del 1869 il rettore Jean-Jacques Perruquet, incaricato dal vescovo monsignor Jans, benedisse solennemente la cappella. L'odierna chiesa del Breuil, dedicata a Maria Regina della Valle d'Aosta, è stata fatta costruire da don Vietto colle offerte dei valligiani e dei turisti, e inaugurata nella messa di Natale del 1955.

**Note storiche a cura di Anselmo Pession**

Autore del volume "Les archives de Valtournenche"  
(Musumeci - 2004)



# ALLEGATO B - L'AMMINISTRAZIONE IN CIFRE

## L'AMMINISTRAZIONE IN CIFRE

Si riportano i dati numerici più significativi riferiti all'amministrazione.

INFORMAZIONI GENERALI SUL TERRITORIO		
Superficie	Kmq.	116
Altitudine s.l.m.	Da m. 1200	A m. 4478
Altitudine s.l.m. territorio abitato	Da m. 1280	A m. 2150
Densità abitativa	Ab./kmq.	19,64
Strade comunali in Km.	Km.	28
Strade regionali in Km.	Km.	14
Strade statali in Km.	Km.	0
Il territorio è caratterizzato da una forte presenza di centrali idroelettriche e dighe (Maen-Cignana-Perrères-Goillet), da numerosi torrenti e laghi naturali (Lago Blu e Lago di Loz) e artificiali (Ussin – Cignana – Perrères – Goillet – Avouil)		
Vincoli territoriali: territorio attraversato da strada regionale, linee elettriche, impianti funiviari e torrente Marmore		



<b>POPOLAZIONE</b>			
	<b>2016</b>	<b>2017</b>	
Popolazione residente al 31/12, di cui	2290	2296	
In età 0/3 anni compiuti	70	73	
In età 4/6 anni compiuti	69	51	
In età 6/14 anni compiuti	164	176	
In età 15/29 anni compiuti	340	346	
In età 30/65 anni compiuti	1250	1243	
In età oltre 75 anni compiuti	397	407	



### ORGANISMI GESTIONALI

	N.	Note
Consorzi	9	Società Idroelettrica, Consorzio degli Enti Locali della Valle d'Aosta CELVA, consorzi di miglioramento fondiario Croux-Fontaney, Euillaz, Arsine, Mont Mené, Des mandes e Loz-Pessey, Consorzio Cervino Tourism Management
Soc. partecipate	3	Cervino S.p.a. – Golf Club S.p.a. - Celva
Soc. in house	1	INVA S.p.a.

### ESTERNALIZZAZIONI E ALTRE FORME DI COLLABORAZIONE

	N.	Note
Esternalizzazioni di servizi	12	Servizi: sgombero neve, tesoreria, manutenzione illuminazione pubblica, manutenzione riscaldamento, pulizie immobili comunali, assistenza refezione, manutenzione aree verdi, manutenzione ascensori, brokeraggio assicurativo, cimiteriale, scuolabus, gestione Asilo Nido.
Concessioni	8	Pubbliche affissioni, impianto polisportivo, piste di fondo, aree pic-nic, area camper, tennis Cervinia, baby club turistico, acquedotto.
Funzioni associate	1	Polizia Locale (Comune di Chamois), navette turistiche (Comuni di Antey e Torgnon).
Delega di servizi alla Comunità Montana Monte Cervino	22	Elaborazione retribuzioni – Trasporti scolastici - Trasporti istituzioni scolastiche superiori – Trasporto alunni diversamente abili – Progetto giovani – Centri di vacanza – Soggiorni climatici di vacanza per minori – Ginnastica correttiva – Interventi a favore delle istituzioni scolastiche – Festa della natura – Biblioteca – Servizi assistenza anziani ed inabili – Soggiorni climatici per anziani ed inabili – Telesoccorso e teleassistenza – Impianti di depurazione – Manutenzione fognature – Analisi acque potabili - Raccolta trasporto e smaltimento rifiuti – Commissione vigilanza – Interventi vari nel campo del turismo – Protezione civile – Servizio tributi – Manutenzione percorso Dora Baltea – Manutenzione postazioni radiotelecomunicazione FOC – Gestione concorsi – Competenze amm.ve in materia servizi ausiliari istituz. Scolastiche scuole secondarie I grado – Sentieristica e segnaletica turistica – Ufficio associato teleradiocomunicazioni – Sportello Unico – LUS – Sportello sociale UVDM – Progetto “Studia con me” – Spese di funzionamento.

# ALLEGATO B - L'AMMINISTRAZIONE IN CIFRE



STRUTTURE			
	Nr.	Mq.	Posti
Scuole materne	2		67
Scuole elementari	2		120
Scuole medie	1		73
Mense	2		173
Musei	1	130	
Biblioteche	1	200	
Strutture culturali – ricreative (Centro Congressi)	1	405	
Impianti sportivi - Palestre	2	1140	
Impianti sportivi – Piscine coperte	1	770	
Impianti sportivi – Campi sportivi	4	18500	
Impianti sportivi – campo da golf a 18 buche	1		
Impianti sportivi – Piste di fondo	3	11993	
Impianti sportivi – Impianti sciistici	24		
Impianti sportivi – Tennis scoperti	4	2715	
Parchi giochi	2		
Strutture residenziali per anziani	1		19
Altre strutture socio sanitarie (centro anziani e poliambulatori)	2		
Farmacie	2		



## ALLEGATO D. SALUTE FINANZIARIA

GRADO DI AUTONOMIA FINANZIARIA			
DESCRIZIONE	2015	2016	2017
<b>Autonomia finanziaria</b> <u>Entrate tributarie + extratributarie</u> Entrate correnti	77,39%	82,03%	81,57%
<b>Autonomia impositiva</b> <u>Entrate tributarie</u> Entrate correnti	66,65%	70,29%	68,33%

GRADO DI RIGIDITA' DI BILANCIO			
INDICATORI	2015	2016	2017
<b>Rigidità strutturale</b> <u>Spesa personale + rimborso mutui (cap+int)</u> Spesa corrente (tit I + III)	20,66%	16,50%	21,47%
<b>Rigidità per costo di personale</b> <u>Spesa complessiva personale</u> Spesa corrente (tit I + III)	15,35%	12,29%	17,51%
<b>Indice di investimento</b> <u>spese c/cap</u> Spesa totale (-c/terzi)	8,07%	16,69%	24,57%



CAPACITA' GESTIONALE			
INDICATORI	2015	2016	2017
<b>Incidenza residui attivi gest. competenza (par. def. strutt. 2)</b> <u>Residui attivi competenza tit. I-III</u> Accertamenti competenza tit. I-III	13,48%	11,50%	13,19%
<b>Incidenza residui attivi gest. residui (par. def. strutt. 3)</b> <u>Residui attivi gest. residui tit. I-III</u> Accertamenti competenza tit. I-III	5,71%	7,35%	6,75%
<b>Incidenza residui passivi (par. def. strutt. 4)</b> <u>Residui passivi tit. I</u> Impegni tit. I	42,26%	28,77%	32,71%
<b>Velocità riscossione entrate proprie</b> <u>Riscossioni c/comp. titoli I-III</u> Accertamenti titoli I-III	86,52%	88,50%	86,81%
<b>Velocità di pagamenti spese correnti</b> <u>Pagamenti c/comp. titolo I</u> Impegni titolo I	65,41%	56,48%	74,63%



# ALLEGATO E - INDICATORI



L'albero della performance è una mappa logica che rappresenta, graficamente, i legami tra mandato istituzionale, missione, aree strategiche, obiettivi strategici e piani operativi (che individuano obiettivi operativi, azioni e risorse). In altri termini, tale mappa dimostra come gli obiettivi ai vari livelli e di diversa natura contribuiscano, all'interno di un disegno strategico complessivo coerente, al mandato istituzionale e alla missione.

Le aree strategiche sono declinate in uno o più obiettivi strategici (comunque in un numero limitato) per i quali l'organizzazione è responsabile. Essi sono programmati su base triennale.

## 1. PERFORMANCE ISTITUZIONALE

- Pubblicazione, diffusione e informazione a cittadini e portatori di interesse dei risultati prodotti
- Ottimizzare l'organizzazione interna ed individuare le migliori pratiche operative ai fini dell'efficienza e efficacia dell'azione amministrativa

## 2. CITTADINANZA

- Promuovere il coinvolgimento e la partecipazione attiva del cittadino
- Valorizzazione e promozione delle diverse istituzioni e associazioni di volontariato operanti sul territorio
- Garantire e migliorare i servizi, i momenti ricreativi e di socializzazione con particolare attenzione al mondo giovanile e alla terza età
- Potenziamento dei servizi sociali e culturali con particolare attenzione allo stimolo che le famiglie sottopongono all'amministrazione

## 3. SVILUPPO SOSTENIBILE

- Sistemazione e manutenzione dei sentieri e degli itinerari
- Sistemazione e realizzazione parcheggi e ZTL
- Sensibilizzazione allo sfruttamento dell'energia rinnovabile partendo dagli edifici pubblici
- Realizzazione casetta dell'acqua
- Costruzione di impianti per la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili

## 4. SVILUPPO PAESE

- Promozione di nuove iniziative a livello turistico e promozione dei prodotti locali
- Attività di valorizzazione del soggetto di coordinamento in ambito turistico
- Recupero e valorizzazione dei centri storici
- Abbellimento spazi pubblici attraverso il recupero e la valorizzazione di urbanizzazione, spazi verdi e servizi
- Studio di piani di recupero finalizzati alla valorizzazione delle zone storiche

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 789/2018 del UFFICIO Ufficio Segreteria ad oggetto: APPROVAZIONE DELLA VERSIONE EMENDATA DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017 si esprime parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'articolo 33, comma 3 del vigente Statuto Comunale;

Valtournenche li, 30/10/2018

Sottoscritto dal Responsabile  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale

**PARERE DI LEGITTIMITA'**

Sulla proposta n. 789/2018 del UFFICIO Ufficio Segreteria ad oggetto: APPROVAZIONE DELLA VERSIONE EMENDATA DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017 si esprime parere FAVOREVOLE ai sensi dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54, sotto il profilo della legittimità.

Valtournenche li, 30/10/2018

Sottoscritto dal Segretario Comunale  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale

## RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Delibera N. 143 del 31/10/2018

**Oggetto:** APPROVAZIONE DELLA VERSIONE EMENDATA DELLA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE RELATIVA ALL'ANNO 2017.

Attesto che la presente delibera verrà pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi e precisamente dal 07/11/2018 al 22/11/2018 ai sensi dell'art. 52 bis della L.R. 07/12/1998 n. 54 e ss.mm.ii. e che la stessa è esecutiva a far data dal primo giorno di pubblicazione ai sensi dell'art 52 ter della L.R. 07/12/1998 n. 54 e ss.mm.ii

Valtournenche li, 07/11/2018

Sottoscritta dal Segretario Comunale  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale